



DCS & Labelling Worldwide

Skrivare M10e



Bruksanvisning

| SATO Group of Companies <u>www.satoworldwide.com</u> | |
|--|---|
| SATO INTERNATIONAL PTE LTD 438A Alexandra Road #05-01/ 02, Alexandra Technopark, Singapore 119967 Tel: 65-6271-2122 Fax: 65-6271-2151 Email: sales@sato-int.com | SATO EUROPE NV Leuvensesteenweg 369, 1932 Sint-Stevens-Woluwe, Brussels, Belgium Tel: 32 (0)-2-788-80-00 Fax: 32 (0)-2-788-80-80 Email: info@sato-europe.com |
| SATO UK LTD Valley Road, Harwich, Essex England Co12 4RR, United Kingdom Tel: 44-1255-240000 Fax: 44-1255-240111 Email: enquiries@satouk.com | SATO DEUTSCHLAND GMBH Schaberweg 28, 61348 Bad Homburg, Germany Tel: 49 (0)-6-1726-8180 Fax: 49 (0)-6-1726-818-199 Email: info@sato-deutschland.de |
| SATO POLSKA SP Z O.O. Ul Okolna 2, 50-422 Wroclaw Poland Tel: 48-71-335-23-20 Fax: 48-71-335-23-25 Email: biuro@sato-polska.com.pl | SATO FRANCE S.A. Parc d'activités - rue Jacques Messager 59175 TEMPLEMARS, France Tel: +33 (0)3 20 62 96 40 Fax: +33 (0)3 20 62 96 55 Email: france@sato-europe.com |
| SATO AMERICA INC. 10350 Nations Ford Road Suite A, Charlotte, NC 28273, USA Tel: 1-704-644-1650 Fax: 1-704-644-1662 Email: sato-sales@satoamerica.com | SATO ASIA PACIFIC PTE LTD 438A Alexandra Road #05-01/02, Alexandra Technopark, Singapore 119967 Tel: 65-6271-5300 Fax: 65-6273-6011 Email: sales@satosingapore.com |

Warning: This equipment complies with the requirements in Part 15 of FCC rules for a Class A computing device. Operation of this equipment in a residential area may cause unacceptable interference to radio and television reception requiring the operator to take whatever steps necessary to correct the interference.

All rights reserved. This document, nor any part of it, may be reproduced or issued to third parties in any form without the express permission of SATO Europe. The material in this document is provided for general information only and is subject to change without notice. SATO Europe does not assume responsibility for any errors or omissions.

Varning

Alla personer som arbetar med denna skrivare måste ha vetskap om och respektera de i denna bruksanvisning ingående säkerhetsinformationerna och driftsanvisningarna.

Denna skrivare får endast användas till det som den är avsedd för.

Det rör sig om en produkt tillhörande klass A. Detta instrument kan under vissa omständigheter förorsaka elektromagnetiska störningar. Eventuellt måste användaren tillgripa adekvata åtgärder för att avhjälpa detta.

Elektrostatiska urladdningar på anslutningsstiften och på minneskortet kan leda till skador på skrivaren.

I händelse av eldsvåda får inget vatten användas för att släcka branden i skrivaren. En lämplig eldsläckare skall lätt åtkomlig stå till förfogande.

Det får inte göras några varken mekaniska eller elektriska förändringar på denna skrivare eller dess tillbehör utan skriftligt samförstånd från SATO EUROPE NV. Varje förändring som utförts utan skriftligt samförstånd kan leda till förlust av anspråk på garanti.

Övriga handböcker till detta instrument, med ytterligare informationer över en säker drift av skrivaren, erhålls från SATO-leverantören.

Allt skräp och rester av förbrukningsmaterial, som underpapper till etiketterna eller förbrukade karbonband, måste avlägsnas omsorgsfullt och avfallsbehandlas enligt miljöreglerna.

Har du frågor beträffande inställningarna, handhavandet eller säkerhetsaspekter för denna skrivare, vänd dig till SATO-representanten.

SATO Europe övertar inget ansvar för att alla i denna handbok beskrivna funktioner står till förfogande för alla modellerna. SATO förbehåller sig på grund av den ständiga vidareutvecklingen rätten att utan föregående tillkännagivande ändra och förbättra tekniska data.

Förbrukningsmaterial

Använd endast karbonband och förbrukningsmaterial från SATO. Användningen av ej tillåtet material kan leda till skador på skrivaren och till förlust av anspråk på garanti,

Konventioner

Text, som skrivs fet kursiv och med stora bokstäver, som t.ex. **LABEL**, syftar på en knapp eller en LED i manöverpanelen.

Text som står inom vinkelparentes som exempelvis <ESC> hänvisar till en Escape-sekvens i en teckenkedja.

Fett kursivt skriven text som **On-Line** syftar på en funktion eller en händelse.

Fett skriven text som exempelvis **VR1** syftar på elektriska komponenter som pins, motstånd, anslutningar och så vidare.

Garantie och copyright

SATO Europe NV övertar ingen garanti för denna dokumentation, inkluderande, men inte begränsad till, den garanti under tyst samförstånd över i handeln vanlig kvalitet och lämplighet för ett speciellt ändamål.

SATO Europe NV ansvarar inte för i denna ingående fel eller med dessa förbundna följdskador i samband med tillförogandeställande, framställningen eller användningen av denna dokumentation.

Detta dokument innehåller tillverkarinformationer, som är skyddade av upphovsrätten.

Alla rättigheter förbehålls.

Ingen del av detta dokument får utan uttryckligt tillstånd från SATO Europe NV reproduceras i någon form eller överlämnas till tredje person.

De i detta dokument ingående informationerna kan ändras utan tillkännagivande.

© Copyright 2003 SATO Europe NV.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Kapitel 1 Skrivaröversikt

| | |
|---------------------|-----|
| Inledning | 1-1 |
| Tekniska data | 1-2 |

Kapitel 2 Installation

| | |
|-----------------------------|------|
| Inledning | 2-1 |
| Installation | 2-1 |
| Dimensioner | 2-2 |
| Komponenter | 2-3 |
| Ladda material..... | 2-5 |
| Etikettidentifikation | 2-8 |
| Manöverpanel..... | 2-9 |
| Vippomkopplarpanel..... | 2-10 |

Kapitel 3 Konfiguration

| | |
|---|------|
| Konfiguration av vippomkopplarna till skrivaren | 3-1 |
| Standardinställningar..... | 3-7 |
| Inställningar av potentiometern | 3-8 |
| Skrivarkonfiguration för LCD-panelen | 3-10 |

Kapitel 4 Rengöring

| | |
|---|-----|
| Rengöring av skrivhuvud, skrivarvals och tryckrulle..... | 4-1 |
| Rengöring av sensorerna för etikettkanten och pappersbrist..... | 4-2 |
| Rengöring av sensorerna för autom. laddning | 4-4 |

Kapitel 5 Åtgärdande av fel

| | |
|--|-----|
| Inledning | 5-1 |
| Åtgärdstabeller för fel | 5-1 |
| Problem med utskriftens kvalitet | 5-1 |
| Felmeddelanden..... | 5-4 |

Kapitel 6 Tekniska data för gränssnittet

| | |
|---|-----|
| Inledning | 6-1 |
| Parallellt gränssnitt IEEE1284 | 6-1 |
| Seriellt gränssnitt RS232..... | 6-3 |
| Universellt seriellt buss-gränssnitt (USB)..... | 6-5 |
| Extra gränssnitt för lokalt nätverk (LAN)..... | 6-6 |

Kapitel 7 Bilaga A

| | |
|---------------|-----|
| Bilaga A..... | A-1 |
|---------------|-----|

KAPITEL 1

SKRIVARÖVERSIKT

INLEDNING

SATO M10e skrivaren är en termoskrivare med bred slid, som är konstruerad speciellt för utskrift med hög upplösning på stora etiketter. Denna skrivare gör det möjligt att skriva ut etiketter med en storlek på 10,5 tum x 16,5 tum (ca 266 mm x 419 mm) och med en upplösning på 305 dpi (punkter per tum) vid en hastighet på upp till 5 tum per sekund och är därmed ideal för utskrift av stora etiketter. Skrivarparametrarna kan fastläggas av användaren via manöverpanelen på framsidan samt via vippomkopplare. I minnet finns alla vanliga streckkoder och 14 klartext-typsnitt samt en vektor- och två rastertypsatser, med vilka bokstavligen tusentals typsnitt och -storlekar står till förfogande.

Skrivaren M10e kan erhållas i två versioner. Skrivaren M10eDT används uteslutande för termoutskrift och kräver värmekänsligt papper för utskriften. Skrivaren M10eTT är en termotransfermodell och har utrustning för att arbeta med termotransferkarbonband. Denna skrivare kan också arbeta med termoutskrift utan användning av karbonband.

Bruksanvisningen hjälper dig att förstå de grundläggande funktionerna, som till exempel uppställning, installering, konfiguration, rengöring och underhåll.

Skrivaren M10e arbetar med de standardiserade SATO-kommandona för utskriftspråk. Den enda skillnaden mellan denna och andra SATO-skrivare består i de tillåtna värden som representerar utskriftspositionerna på etiketterna. Dessa värden specificeras i "punkter" och varierar beroende på skrivarens upplösning och den disponibla minneskapaciteten för att göra en bild av etiketten. Det tillåtna området för skrivaren M10e specificeras i SATO-skrivarnas programmeringsanvisningar "e". Genom denna enkelhet är det mycket enkelt att konvertera etiketter från en SATO-skrivare, utan att det är nödvändigt att upprätta en helt ny kommandoföljd för detta. Några anvisningar för utjämning av den olika upplösningen hos skrivhuvudena måste dock iakttas. Inverkan av olika skrivarupplösningar kan enklast förtydligas genom att man tar en för en 305 dpi-skrivare bestämd etikett och sänder kommandoföljden till en 609dpi-skrivare. Den utskrivna etiketten har exakt hälften av originalstorleken, inklusive typsnitten, streckkodsdimensionerna och radlängden/-bredden. Det enda undantaget utgör streckkoden för postnummer och typsnitten OCR-A och OCR-B, som har en i lag fastlagd enhetsstorlek, så att skrivarupplösningen automatiskt kompenseras motsvarande av de olika skrivarna. Omvänt blir en för en 609 dpi-skrivare bestämd etikett och som sänds till en 305 dpi-skrivare dubbelt så stor. Den blir förmodligen "stympad" när de resulterande måtten är större än de för skrivaren tillåtna största måtten.

ALLMÄNNA TEKNISKA DATA FÖR SKRIVAREN

| TEKNISKA DATA | M10e |
|--------------------------------------|---|
| UTSKRIFT | |
| Metod | Termo eller termotransfer |
| Hastighet (kan väljas av användaren) | 2 till 10 tum/sek. 50 till 125 mm/s |
| Utskriftsmodul (punktstorlek) | 0,0033 tum 0,083 mm |
| Upplösning | 309 dpi 12 dot/mm |
| Max. utskriftsbredd | 10,5 tum 266 mm |
| Max. utskriftshöjd | 16,5 tum 420 mm |
| MATERIAL | |
| Minsta bredd | 5,16 tum 131 mm |
| Minsta höjd | 1,7 tum 43 mm |
| Max. bredd | 11,8 tum 300 mm |
| Typ | Självhäftande etiketter, upprullade eller fanfold värmekänsliga för M10eDT |
| Max. materialtjocklek | 0,008 tum 0,21 mm |
| Max. rulldiameter inåtrullad | 7,8 tum 200 mm |
| Minsta spoldiameter | 3 tum 76,2 mm |
| SENSORENHET | |
| Genomlysningssensor | Fast, 0,9 tum (22,5 mm) på den vänstra sidan |
| Reflektionssensor | Fast, 0,2 tum (5 mm) från den vänstra etikettkanten |
| Ändlösläge | Inte använd |
| KARBONBAND | |
| Bredd | 6,5 tum (165 mm), 8,7 tum (220 mm), 10,7 tum (273 mm) |
| Max. längd | 984 fot (300 m) |
| Tjocklek | 4,5 mikron, skikt på insidan |

| TEKNISKA DATA | M10e |
|--|--|
| STYRNINGAR OCH INDIKERINGAR | |
| Effekt | Grön LED |
| Online | Grön LED |
| Fel | Röd LED |
| LCD-display | 2 rader med vardera 16 tecken |
| Autom. laddning (baksidan) | Grön LED |
| Strömbrytare TILL/FRÅN | Framsidan |
| Online-/Offline-brytare | Framsidan |
| Frammatningsbrytare | Framsidan |
| Styrknappar för markören | Framsidan |
| Enter-knapp | Framsidan |
| INSTÄLLNINGAR PÅ POTENTIOMETERN | |
| Kontrast för utskrift | Konfigurationspanelen |
| Frammatning | Konfigurationspanelen |
| Teckentäthet | Konfigurationspanelen |
| Diplay | Konfigurationspanelen |
| GRÄNSSNITTSANSLUTNINGAR ⁽¹⁾ | |
| Parallell | IEEE1284 standard Centronics |
| Seriell | RS232C (2.400 till 19.200 bps) RS232C (9600 till 57600 bps) standard RS422/485 (9600 till 57600 bps) option Beredd/belagd eller X-On/X-Off flödeskontroll Bidirektional status |
| Universell seriell buss | USB version 1.1 standard |
| LAN | 10/100BaseT |
| Wireless LAN | 802.11b |
| BEARBETNING | |
| CPU | 32 bit RISC |
| Flash-ROM | 4 MB |
| SDRAM | 16 MB |
| Mottagningsminne | 2,95 MB |
| Minnesutvidgning | Se även optioner och tillbehör delar |
| (1) Endast en gränssnittsmodul kan anslutas på skrivaren varje gång. | |

| TEKNISKA DATA | M10e |
|--|--|
| MATRISSATSER | |
| U Font | 5 dots B x 9 dots H |
| S Font | 8 dots B x 15 dots H |
| M Font | 13 dots B x 20 dots H |
| XU Font | 5 dots H x 9 dots H (Helvetica) |
| XS Font | 17 dots H x 17 dots B (Univers Condensed Bold) |
| XM Font | 24 dots H x 24 dots B (Univers Condensed Bold) |
| OA Font | 22 dots B x 33 dots H (OCR-A) |
| OB Font | 30 dots B x 36 dots H (OCR-B) |
| TYP SATSER MED AUTOM. KANTUTJÄMNING | |
| WB | 18 dots B x 30 dots H |
| WL | 28 dots B x 52 dots H |
| XB | 48 dots H x 48 dots B (Univers Condensed Bold) |
| XL | 48 dots B x 48 dots H (Sans Serif) |
| VEKTOR-FONTS | |
| | Proportionell skrift eller absolut Typsatsstorlek 50 x 50 dots bis 999 x 999 dots Helvetica, 10 typsnittssorter |
| AGFA® RASTER FONTS | |
| Font A | CG Times®, 8 pt till 72 pt |
| Font B | CG Triumvirate®, 8 pt till 72 pt |
| TYP SATSER FÖR NERLADDNING | |
| | Bit Mapped TrueType® Fonts med tjänstprogram |
| STYRTECKEN | |
| | Utvidgning till 12X för X- eller Y-koordinater Kontroll av teckentätheten Kontroll av radavståndet Journalutskrift Rotation med 0°, 90°, 180° och 270° |

| STRECKKODER | M10e |
|-----------------------|--|
| SYMBOLER | |
| Linjära streckkoder | Bookland (UPC/EAN Supplemental) |
| | EAN-8/EAN-13 |
| | CODABAR |
| | CODE 39 |
| | CODE 93 |
| | CODE 128 |
| | Interleaved 2 av 5 (I 2/5) |
| | Industrial 2 av 5 |
| | Matrix 2 av 5 |
| | MSI |
| | POSTNET |
| | UCC/EAN-128 |
| | UPC-A/UPC-E |
| Tvådimensionell | Data Matrix |
| | Maxicode |
| | PDF417 |
| | Micro PDF |
| | Truncated PDF |
| | QR Code |
| | 1:2, 1:3, 2:5, programmeringsbara |
| Streckhöjd | 4 till 999 dots, programmeringsbara |
| Rotation | Rotation med 0°, 90°, 180° och 270° |
| YTTERLIGARE MERITER | |
| Fortlöpande numrering | Fortlöpande numrering av tal och streckkoder |
| Kundens tecken | RAM-minnesplats för av kunden skapade tecken |
| Grafik | Dot adress, SATO Hex/Bin., BMP- eller PCX-format |
| Formulärutskrift | Utskrift av formulär ur bildminnet |

| TEKNISKA DATA | M10e |
|---------------------------|---|
| FYSIKALISKT | |
| Bredd | 18,7 tum (475 mm) |
| Djup | 12,3 tum (313,4 mm) |
| Höjd | 12,6 tum (319,2 mm) |
| Vikt | 50,7 pund (23 kg) |
| POWER | |
| Matarspänning | Självkopplande 100-240 VAC +/-10%, 50/60 Hz |
| Effektförbrukning | 560W i drift, 40W standby |
| OMGIVNINGSVILLKOR | |
| Driftstemperatur | 41° till 40,00°C (5° till 40°C) |
| Lagringstemperatur | (-5° till 60°C) |
| Luffuktighet lager | 30 till 90% RLF ej kondenserande |
| Luffuktighet drift | 30 till 80% RLF ej kondenserande |
| Elektrostatisk urladdning | |
| CERTIFIKAT | |
| Säkerhet | UL, CSA, TUV |
| RFI/EMI | FCC klass B |

| TILLBEHÖR OCH OPTIONER | |
|--------------------------|--|
| PCMCIA MINNESUT-VIDGNING | En insticksplats för PCMCIA-minneskort (upp till 4 MB SRAM eller 16 MB Flash-ROM). Kan användas för lagring av bildfiler, utvidgning av skrivarminne, formatminne och teckensatser som kan laddas ner. |
| KALENDER | Den interna klockan kan användas för datum-/tidstämpling för att ange utskrivningstiden på etiketterna. |
| ETIKETTKLIPPANORDNING | Extra instrument som gör det möjligt att klippa av etiketterna med fastlagda avstånd. Programkontrollerat. |
| COAX/TWINAX GRÄNSSNITT | Instickbar koaxial-/twinax-gränssnittsmodul. Koaxialgränssnittet emulerar IBM 3287-2 skrivaren med en standardanslutning av typ A BNC. Twinax-gränssnittet emulerar IBM-skrivaren 5224, 5225, 5226 och 4214 med optionerna för automatisk fränkoppling/strömkabel. |
| PARALLELLT GRÄNSSNITT | IEEE1284 bidirektional instickbar gränssnittsmodul |
| SERIELLT GRÄNSSNITT | Instickbar gränssnittsmodul RS232, hög hastighet |
| USB-GRÄNSSNITT | Universell seriell instickbar buss-gränssnittsmodul |
| LAN | Instickbar gränssnittsmodul 10/100 BaseT |
| WIRELESS LAN | 802.11b |

Alla tekniska data kan när som helst ändras utan föregående tillkännagivande.

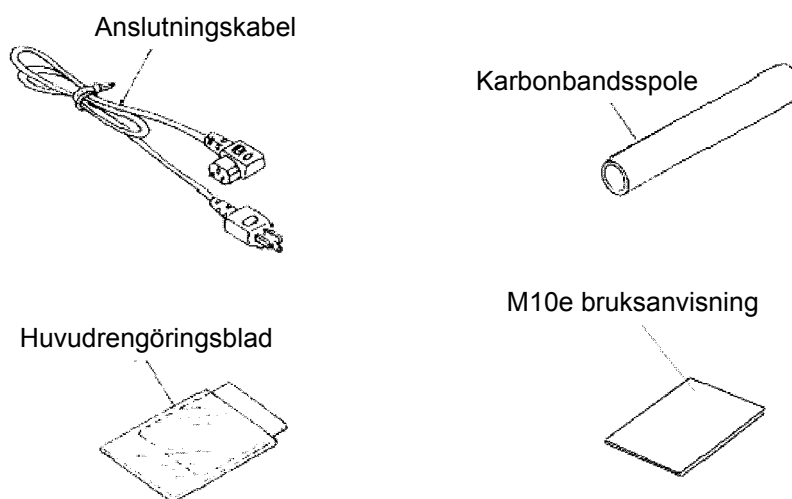
KAPITEL 2 INSTALLERING

INLEDNING

Detta kapitel i handboken skall hjälpa dig att installera SATO M10e skrivaren och så snart som möjligt börja med arbetet. Före installering och användning av skrivarmodulerna rekommenderas att läsa alla kapitel i denna handbok.

INSTALLERING

Ta ut skrivaren M10e ur förpackningen. Den övre kåpan är inte påsatt och bifogas separat. Försäkra dig om att alla i det följande nämnda delar finns:



Valet av platsen för skrivaren kräver speciell uppmärksamhet, särskilt beträffande miljöberoende faktorer. För att uppnå optimala resultat vid arbetet med M10e-skrivaren, måste man undvika att ställa upp skrivaren under nedanstående villkor:

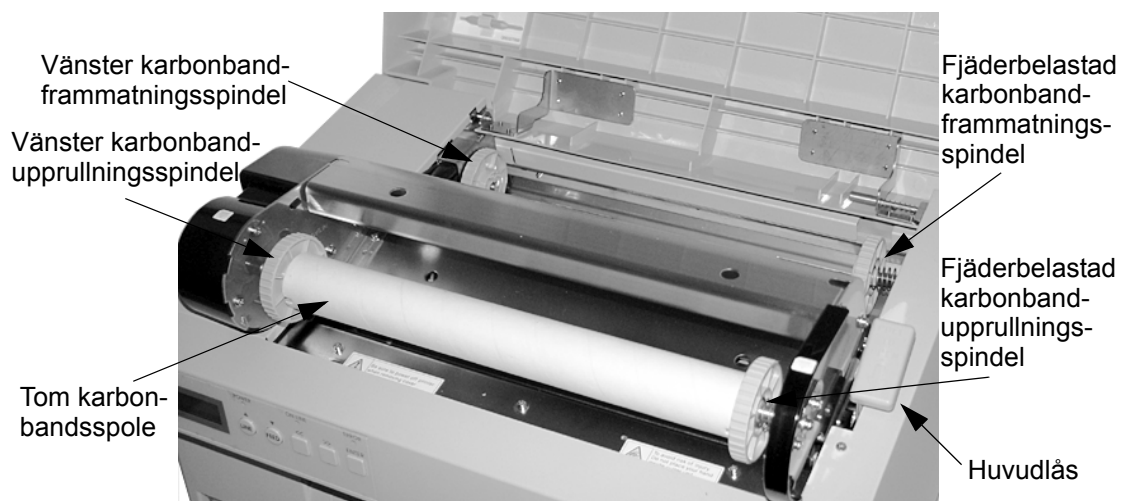
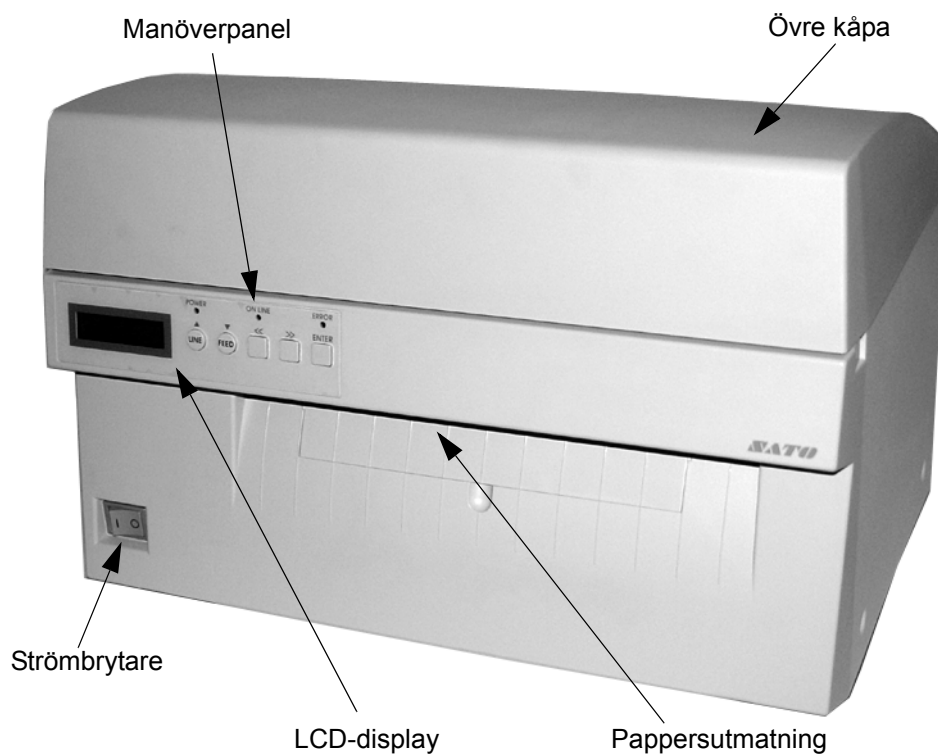
- Direkt solstrålning eller ljus förorsakar en minskning i effektiviteten hos sensorerna och kan på det viset leda till felaktiga resultat vid etikettidentifikationen.
- På platser med hög temperatur finns risken för elektriska problem i kopplingskretsarna inom skrivaren.
- Den ideala platsen för skrivaren är fri från damm, fuktighet och plötsliga vibrationer.

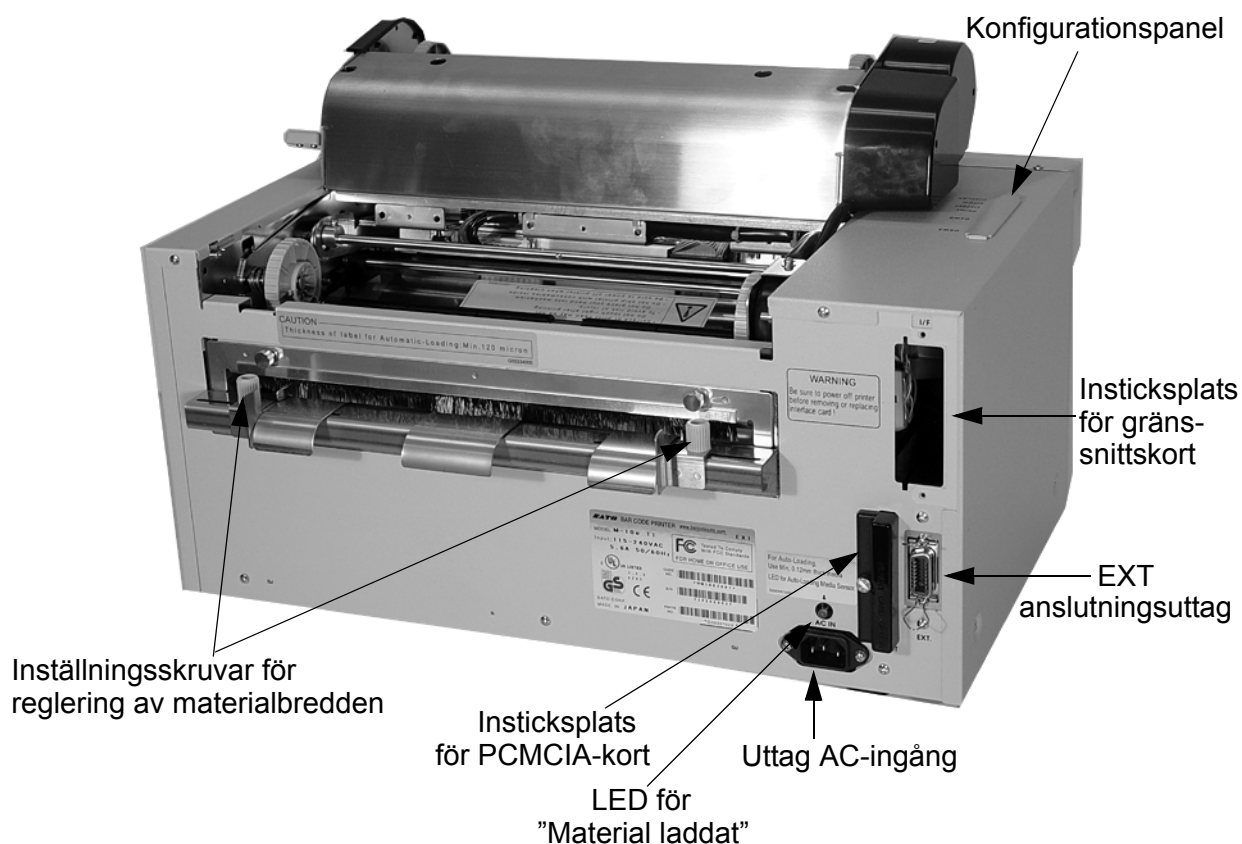
FÖRBRUKNINGSMATERIAL

Använd i termotransfermodellerna endast karbonband och förbrukningsmaterial från SATO. Användningen av ej tillåtet material kan leda till skador på skrivaren och till förlust av anspråk på garanti,

DIMENSIONER

| | | |
|---------------|----------|----------|
| Bredd: | 18,7 tum | 475 mm |
| Djup: | 12,3 tum | 313,4 mm |
| Höjd: M10eTT: | 12,6 tum | 319,2 mm |
| Höjd: M10eDT: | 10,8 tum | 274,2 mm |

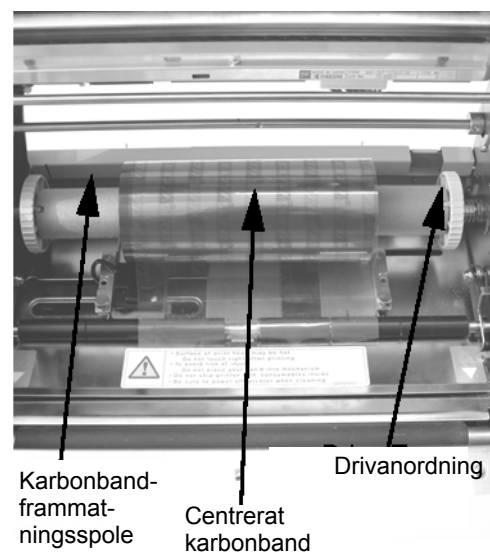
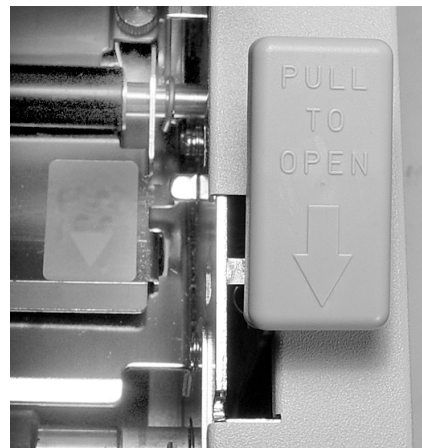
KOMPONENTER



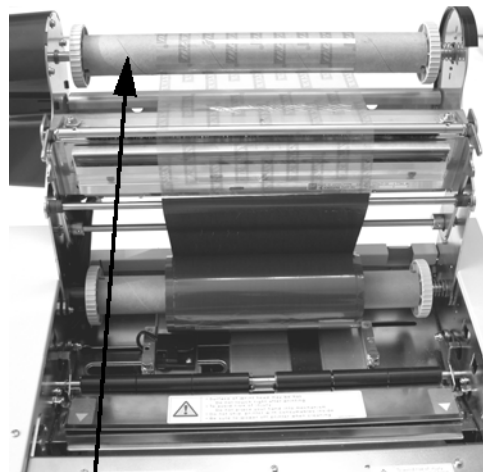
| | |
|--------------------------------------|--|
| Strömbrytare | För till- eller fränkoppling |
| Manöverpanel | För inställning av de olika konfigurationerna och för indikering av utmatningsmängden och de olika larmen. |
| Konfigurationspanel | Potentiometrar och vippomkopplare för konfiguration av skrivaren och för att göra inställningarna. |
| Uttag AC-ingång | Till försörjning med 115/240V, 50/60 Hz. Använd den bifogade anslutningskabeln. |
| Insticksplats för gränssnitt | Insticksplats för gränssnittsmodul som kan skjutas in. |
| EXT-uttag | Det är ett externt signaluttag för den externa utskriftcykelstyrningen. |
| Insticksplats för PCMCIA-kort | Anslutning för PCMCIA-minneskort (option). |

LADDA MATERIAL**Isättning av karbonbandet (inte för versionen M10eDT)**

1. Öppna den övre kåpan för att frilägga karbonbandsmekanismen.
2. Öppna skrivhuvudet genom att dra huvudlåsningsspaken på den högra sidan av karbonbandsmekanismen framåt.
3. Lyft skrivhuvudet genom att du samtidigt vrider det uppåt och bakåt.
4. Den högra karbonband-frammatningsspindeln är fjäderbelastad. Tryck den fjäderbelastade spindeln utåt och sätt i det nya karbonbandet på den vänstra spindeln. Försäkra dig om att urtagen på spolen överensstämmer med klackarna på spindeln.
5. Sätt karbonbandet på den högra karbonband-frammatningsspindeln och försäkra dig om än en gång att urtagen på spolen stämmer överens med klackarna på spindeln. Lossa den fjäderbelastade spindeln.
6. För karbonbandet runt skrivhuvudet fram till upprullningsspolen, vilket också visas i diagrammet för iläggning av karbonband i den övre kåpan.
7. Sätt en tom karbonbandsspole på karbonband-upprullningsspindeln. Den högra spindeln är fjäderbelastad. Tryck den något utåt för att skaffa plats för att sätta på spolen. Karbonbandsfliken fästs vid karbonbandet med hjälp av tape. Dra försiktigt fram fliken och dra sedan ut ungefär 18 tum av det nya karbonbandet. Karbonbandet måste föras ut uppifrån rullen med den karbonbelagda sidan (matta sidan) riktad nedåt.



8. För karbonbandet enligt diagrammet för iläggning av karbonband i den övre kåpan.
9. Fäst fliken vid upprullningsspolen genom att pressa klisterremsan på fliken fast mot spolen (om klisterremsan inte fäster, använd en liten bit tape).
10. Linda för hand ungefär tre varv av karbonbandet på spolen.
11. Kontrollera karbonbandet så att du är säker att det inte är vikt eller tillskryklat när det går över skrivhuvudet.
12. Stäng skrivhuvudet genom att vrida det framåt och nedåt. Tryck kraftigt på båda ändarna av karbonbandsmekanismen på punkterna som är markerade med "PUSH" tills skrivhuvudets låsanordning går in i rätt läge.

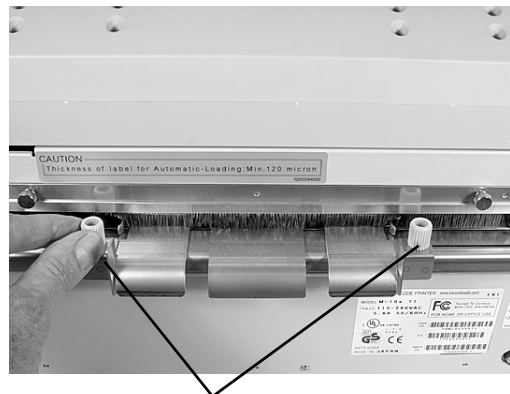


Karbonband-upprullningsspole

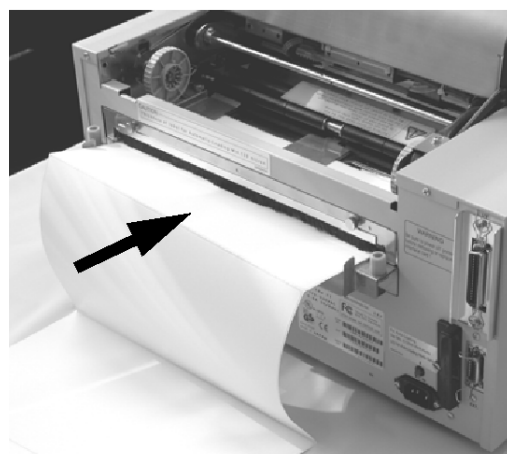
Isättning av etikettmaterial

M10e förfogar över en automatisk laddningsfunktion, vilken gör det mycket enkelt att ladda.

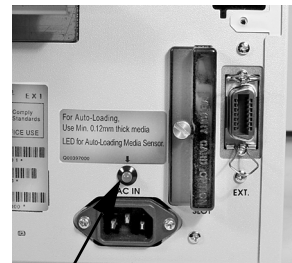
1. Välj den riktiga materialidentifikationsmetoden med hjälp av vippomkopplarna på konfigurationspanelen. Skrivaren levereras från fabriken med en inställning för etikettavståndsidentifikation (DS2-2 DS3-3 båda i Off-position). Om etiketter med kontrollmarkering används skall DS2-2 vara ställd på On-position.
2. Koppla till skrivaren.
3. Lossa skrivhuvudet genom att dra framåt i huvudlåsningsspaken.
4. Försäkra dig om att ingenting finns på den väg som materialet skall gå. Avlägsna alla eventuellt kvarblivna materialrester från skrivaren.
5. Justera etikettbreddsstyrningarna till materialbredden genom att lossa inställningsskruvarna och flytta styrningarna inåt eller utåt. Styrningarna är kopplade så att justeringen av en styrning automatiskt reglerar också styrningen på andra sidan så att en centrerad etikettframmatning alltid kan garanteras. Dra åt inställningsskruvarna.



Inställningsskruvar för reglering av etikettbredden



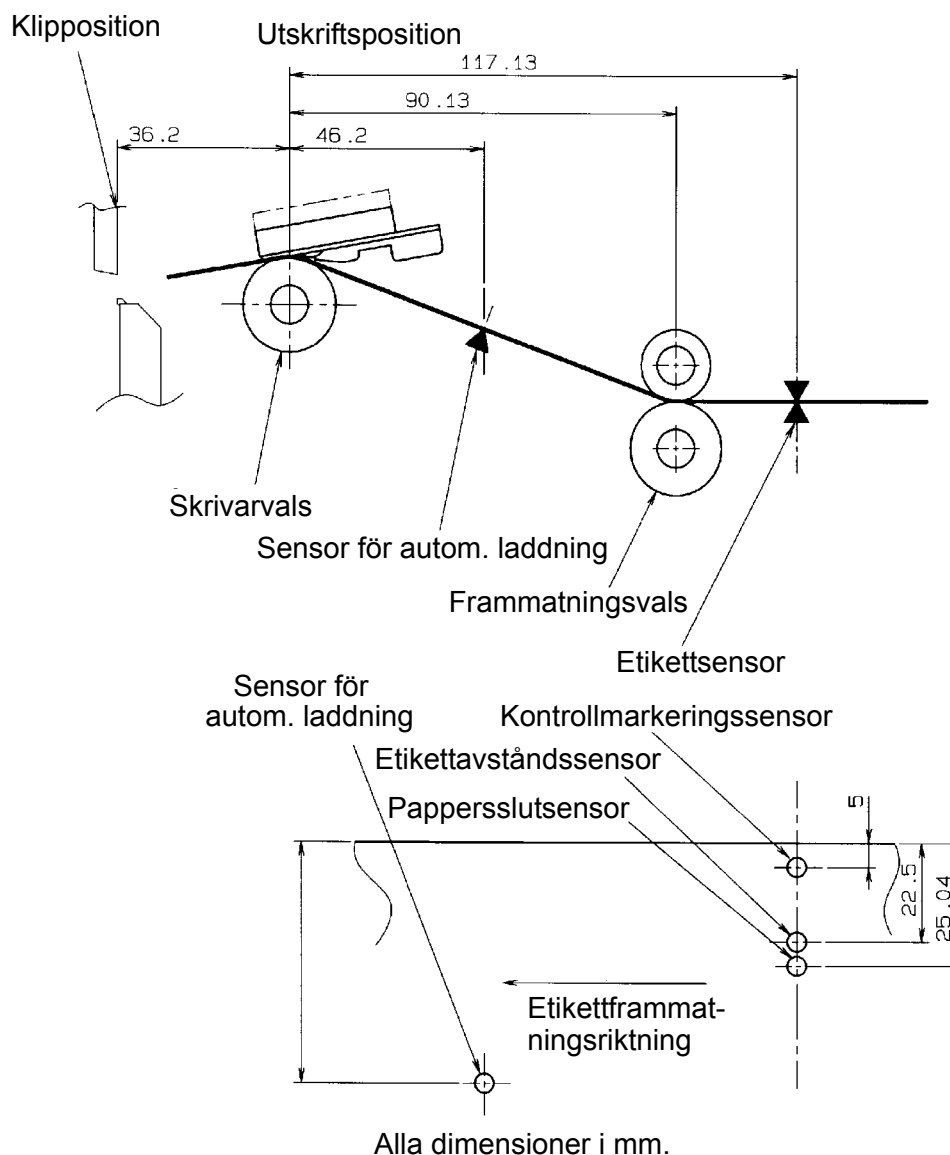
6. Försäkra dig om att den gröna LED:n "Material laddat" på baksidan inte lyser.
7. För in materialet på baksidan av skrivaren mellan etikettstyrningarna. När det är korrekt placerat tänds den gröna LED:n "Material laddat".
8. Stäng den övre kåpan.
9. Ställ skrivaren Online genom att trycka på LINE-knappen.
10. Skrivaren skjuter materialet automatiskt till utskriftsområdet tills det är korrekt placerat för utskriften.



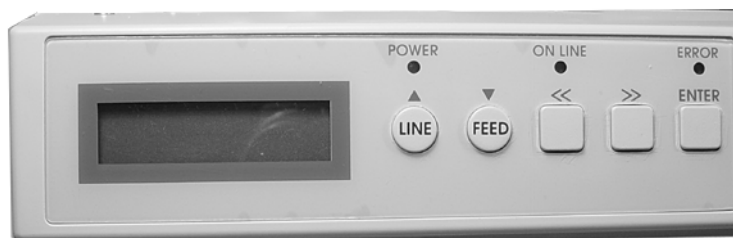
LED för "Material laddat"

ETIKETTIDENTIFIKATION

M10e placerar etiketterna med hjälp av en etikettavståndssensor (ljusgenomsläpplig) eller en kontrollmarkeringssensor (reflektionssensor). Den sensor som skall användas väljs med DSW2-2. Sensorpositionen är fast och kan inte förändras. Dessutom kan signalerna från sensorerna justeras genom att använda LCD-panelen för att kompensera olika genomsläpplighet hos underpapperet och/eller reflektionsvärden för kontrollmarkeringarna.



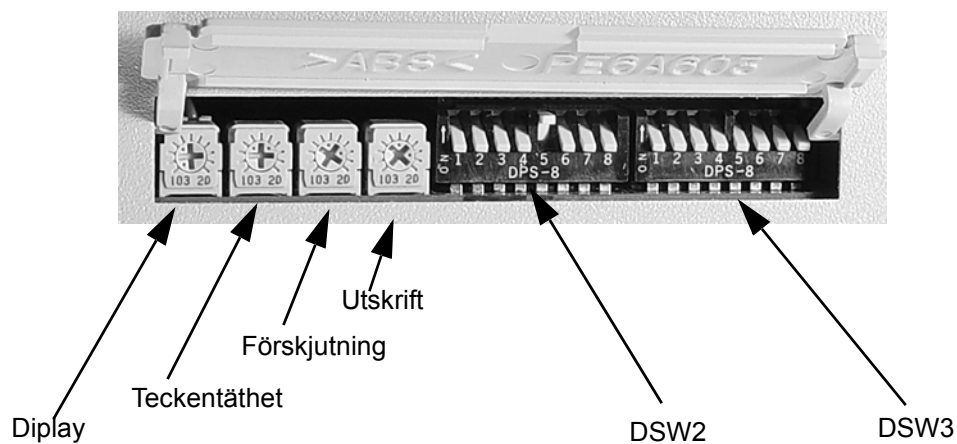
MANÖVERPANEL



| | |
|------------------------------|--|
| LCD-display | Display med 2 rader med vardera 16 tecken. |
| POWER LED | Lyser när strömmen är på. |
| ERROR LEDs | Lyser när fel har uppstått. |
| LED ONLINE | Lyser när skrivaren är Online. |
| LINE-knapp | Kopplar skrivaren Online eller Offline. Den kan också användas som Paus-knapp för att stoppa etiketten under utskriftsprocessen. Kan också användas för att flytta markören uppåt. |
| FEED-knapp | För att mata fram en tom etikett. När skrivaren är Online skriver den ut en ytterligare kopia av den sista etiketten. Kan också användas för att flytta markören nedåt. |
| RIGHT CURSOR >> | Flyttar markören åt höger. |
| LEFT CURSOR << | Flyttar markören åt vänster. |
| ENTER | Väljer inställning. |

VIPPOMKOPPLARPANEL

Vippomkopplarpanelen sitter under kåpan och innehåller två vippomkopplare med 8 positioner var och tre inställbara potentiometrar. Tillvägagångssättet för dessa inställningar finns förklarat i Kapitel 3. Konfiguration.



KAPITEL 3 KONFIGURATION

KONFIGURATON AV SKRIVARENS VIPPOMKOPPLARE

MANÖVERFÄLT FÖR VIPPOMKOPPLARE

Det finns två vippomkopplare (DSW2 och DSW3) på skrivarens vänstra sida under en kåpa som kan fällas upp. Lyft på den övre kåpan för att få tillgång till dessa vippomkopplare. Dessutom finns en tredje vippomkopplare på det seriella RS232C-gränssnittskortet, som används för inställning av sändnings- och mottagningsparametrarna för RS232C. Med dessa vippomkopplare kan du göra följande inställningar:

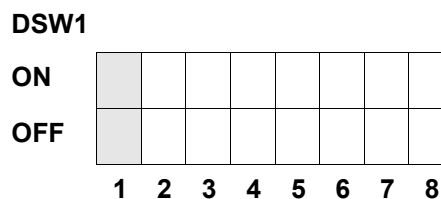
- Termotransfer- eller termoläge
- Etikettsensorn aktiverad/inaktiverad
- Skrivhuvudtestläge
- Hex dumpningsläge
- Mottagningsminne för enkel- eller multipeljobb
- Driftsläge

Varje omkopplare består av en vippbrytare med åtta sektioner ON-positionen ligger alltid till vänster. För inställning av omkopplarna måste du först koppla från skrivaren och sedan föra vippomkopplarna till den önskade positionen. Koppla åter till skrivaren efter det att omkopplarna har satts på rätt positioner. Omkopplarinställningarna läses av skrivarelektroniken under tillkopplingsförloppet. De blir alltså först verksamma, när skrivaren kopplas till på nytt.

INSTÄLLNING AV SÄNDNINGS-/MOTTAGNINGSPARAMETRAR FÖR RS232

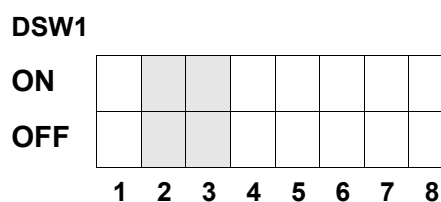
Val av databits (DSW1-1). Denna omkopplare ställer in skrivaren på mottagning av 7 eller 8 databits för varje överförd byte.

| DSW1-1 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | 8 databits |
| On | 7 databits |



Val av paritet (DSW1-2, DSW1-3). Med dessa omkopplare väljs paritetstypen, vilken används till felidentifikation.

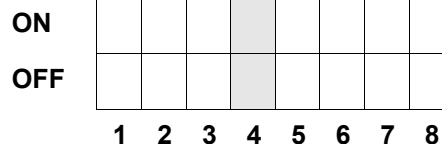
| DSW1-1 | DSW1-3 | INSTÄLLNING |
|--------|--------|---------------|
| Off | Off | Ingen paritet |
| Off | On | Jämn |
| On | Off | Udda |
| On | On | Inte använd |



Val av stoppbits (DSW1-4). Med denna omkopplare väljs antalet stoppbits vid slutet av varje byte.

| DSW1-4 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | 1 stoppbit |
| On | 2 stoppbits |

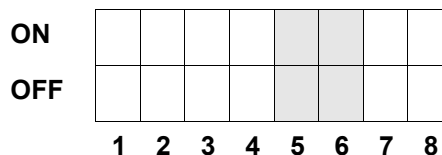
DSW1



Val av baudrate (DSW1-5, DSW1-6). Med denna omkopplare väljs överföringshastighet (bps) för RS232-porten.

| DSW1-5 | DSW1-6 | INSTÄLLNING |
|--------|--------|-------------|
| Off | Off | 9600 |
| Off | On | 19200 |
| On | Off | 38400 |
| On | On | 57600 |

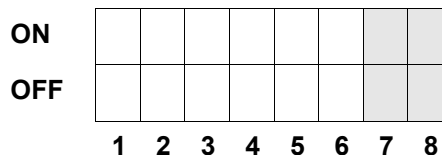
DSW1



Val av protokolltyp (DSW1-7, DSW1-8). Med denna omkopplare väljs flödeskontrollen och protokollet för statusrapporter. Ytterligare informationer finner du under *Kapitel 6: Tekniska data för gränssnittet*. (* Status 2-protokollet väljs när DSW2-9 befinner sig i ON-läge).

| DSW1-7 | DSW1-8 | INSTÄLLNING |
|--------|--------|---------------|
| Off | Off | Beredd/belagd |
| Off | On | Xon/Xoff |
| On | Off | Bi-Com 3 |
| On | On | Bi-Com 4 |

DSW1

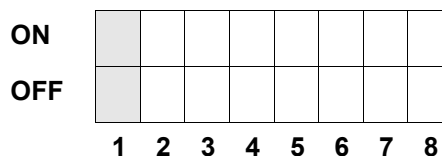


INSTALLERING AV SKRIVAREN

Val av utskriftsläge (DSW2-1). Med denna omkopplare görs valet mellan termotryck på värmekänsligt papper och termotransfertryck med ett karbonband.

| DSW2-1 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | Therm Xfr |
| On | Termo |

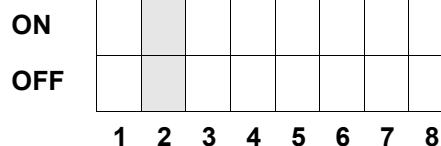
DSW2



Val av sensortyp (DSW2-2). Med denna omkopplare görs valet mellan etikettavståndssensor och reflektionssensor.

| DSW2-2 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------------|
| Off | Tomrum |
| On | Kontrollmarkering |

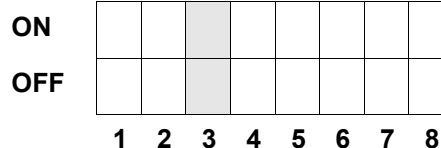
DSW2



Inställning av skrivhuvudtest (DSW2-3). Aktiveras denna omkopplare, kontrollerar skrivaren om skrivhuvudselementen uppvisar elektriska störningar.

| DSW2-3 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | Inaktiverad |
| On | Aktiverad |

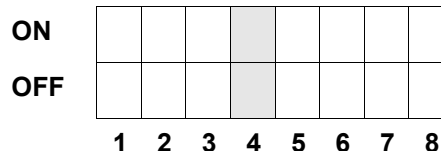
DSW2



Inställning hex dumpning (DSW2-4). Med denna inställning kan hex dump-läget aktiveras (se sidan 3-21).

| DSW2-4 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | Inaktiverad |
| On | Aktiverad |

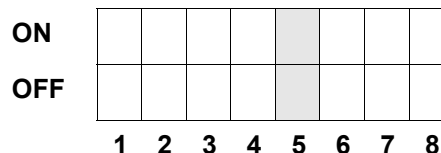
DSW2



Val av mottagningsminne (DSW2-5). Med denna omkopplare väljs driftsläge för mottagningsminnet. Ytterligare informationer finns under *Kapitel 6. Tekniska data för gränssnittet*.

| DSW2-5 | INSTÄLLNING |
|--------|--------------|
| Off | Enkeljobb |
| On | Multipeljobb |

DSW2



Installerades ett 10/100BaseT LAN-kort, definieras DSW2-5 på följande sätt:

| DSW2-5 | INSTÄLLNING |
|--------|------------------|
| Off | Svar på fråga |
| On | Regelbundet svar |

Download av firmware (DSW2-6). Med denna omkopplare kopplas skrivaren om till läget för download av firmware, så att den nya firmwares kan laddas ner till Flash-ROM.

| DSW2-6 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | Inaktiverad |
| On | Aktiverad |

DSW2

| | | | | | | | | |
|-----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| ON | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| OFF | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

Val av protokollcodes (DSW2-7). Med denna omkopplare väljs de kommandocodes, som används till protokollstyrningen. Ytterligare informationer finns på sidan E-1.

| DSW2-7 | INSTÄLLNING |
|--------|---------------|
| Off | Standard |
| On | Inte standard |

DSW2

| | | | | | | | | |
|-----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|
| ON | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| OFF | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

Statusval (DSW2-8). Tjänar till emulering av tidigare softwarekommandon. Får uteslutande användas när problem uppkommer vid användning av den existerande softwaren. Denna omkopplare påverkar även de i DSW1-7 och DSW1-8 gjorda inställningarna.

| DSW2-8 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------------------|
| Off | Status 3 & 4 aktiverade |
| On | Status 2 & 3 aktiverade |

DSW2

| | | | | | | | | |
|-----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---|
| ON | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| OFF | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

Backfeed-sekvens (DSW3-1, DSW3-2). Backfeed används för korrekt placering av etiketterna för applicering och den därpå följande tillbakadragningen av nästa etikett till korrekt utskriftsposition. Detta arbetssteg kan utföras omedelbart efter utskriften och användningen av en etikett eller alternativt omedelbart före utskriften av nästa etikett.

| DSW3-1 | | INSTÄLLNING |
|--------|-----|----------------|
| Off | Off | Kontinuerlig |
| Off | On | Avrivningsläge |
| On | Off | Klippläge* |
| On | On | Inte använd |

DSW3

| | | | | | | | | |
|-----|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| ON | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| OFF | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

* Standardinställning på "Ändlös" när klippanordningen inte installerades.

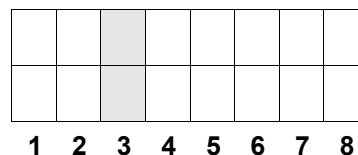
Val av etikettsensor (DSW3-3). Med denna omkopplare kan etikettsensorn aktiveras resp. inaktiveras. När sensorn är aktiverad, identifierar den etikettkanten och placerar automatiskt i rätt läge. Är sensorn inaktiverad, måste placeringen i rätt läge ske med softwarestyrning via kommandon med radframmatning (Line Feed).

| DSW3-3 | INSTÄLLNING |
|--------|------------------|
| Off | Inte använd |
| On | Sensor aktiverad |

DSW3

ON

OFF



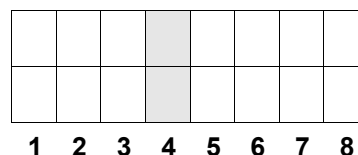
Backfeed inställning (DSW3-4). När backfeed-funktionen är aktiverad placerar skrivaren den sist utskrivna etiketten för applicering och drar tillbaka innan det kan börjas med utskriften av nästa etikett. Justeringsvärdet för backfeed kan ställas in individuellt.

| DSW3-4 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | Inaktiverad |
| On | Aktiverad |

DSW3

ON

OFF



Externt signalgränssnitt. Ytterligare informationer finner du under *Kapitel 6: Tekniska data för gränssnittet*.

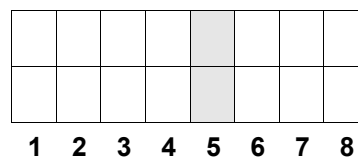
Val av EXT-utskriftstartsignal (DSW3-5). Tillåter ett externt instrument starten av etikettutskrivningen för synkronisering med applikatorn. När DSW3-5 ställdes på ON-position, befinner sig instrumentet i ändlös-utskriftsläge, backfeeden är inaktiverad och de externa signalerna tas det ingen hänsyn till.

| DSW3-5 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | Aktiverad |
| On | Inaktiverad |

DSW3

ON

OFF



Val av extern signaltyp (DSW3-6, DSW3-7). Båda polariteten och även signaltypen (nivå eller impuls) för den externa utskriftsynkroniseringssignalen kan väljas med denna omkopplare.

| DSW3-6 | DSW3-7 | INSTÄLLNING |
|--------|--------|-------------|
| Off | Off | Typ 4 |
| Off | On | Typ 3 |
| On | Off | Typ 2 |
| On | On | Typ 1 |

DSW1

| | | | | | | | | |
|-----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| ON | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| OFF | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

Upprepning av utskrift via extern signal (DSW3-8). När denna omkopplare är aktiverad kan den etikett som fortfarande befinner sig i skrivarminnet skrivas ut en gång till via en extern signal.

| DSW3-8 | INSTÄLLNING |
|--------|-------------|
| Off | Aktiverad |
| On | Inaktiverad |

DSW3

| | | | | | | | | |
|-----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---|
| ON | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| OFF | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

STANDARDINSTÄLLNINGAR

OMKOPPLARINSTÄLLNINGAR

Alla omkopplare står vid leveransen i positionen OFF. Därmed följer följande driftskonfiguration:

| | |
|-------------------|--|
| Kommunikation: | 8 databits, ingen paritrt, 1 stoppbit, 9600 baud |
| Protokoll: | Belagd/beredd |
| Sensor: | Avståndssensor (genomlysning) |
| Mottagningsminne: | Multipeljobb |
| Utskriftsläge: | Stapel/ändlös |
| Etikettsensor: | Sensor aktiverad |
| Backfeed: | Aktiverad |
| Externa signaler: | Aktiverad |

SOFTWARESTANDARDINSTÄLLNINGAR

Skrivaren sparar softwareinställningarna efter inmatningen och arbetar med dessa som bas tills dessa på nytt modifieras genom inmatning av ett kommando för en ny inställning. Dessa inställningar sparas i ett beständigt minne och går på det viset inte förlorade vid en frånkoppling av skrivaren. Skrivaren kan på nytt ställas på standardinställningarna genom att samtidigt trycka på knapparna LINE och FEED, under det att skrivaren är tillkopplad. Därmed följer följande standardkonfiguration:

| | M10e |
|------------------------|------------------------------------|
| Kontrast för utskrift | 3 |
| Utskrivningshastighet | 4 tum per sekund |
| Utskriftsreferens | Vertikal = 0000, horisontal = 0000 |
| Noll | Streck |
| Autom. Online | Aktiverad |
| Frammatning vid fel | Aktiverad |
| Upprepning av utskrift | Aktiverad |
| Prioritet | Kommando |

Efter fullständig standardinställning visas meddelandet DEFAULT COMPLETED på LCD-displayen. När detta meddelande visas måste skrivaren kopplas från (eller efter det en pipton hörs). Därmed sparas standardinställningarna i det beständiga minnet. Vid nästa aktivering av skrivaren laddas dessa inställningar sedan automatiskt från detta minne.

DEFAULT COMPLETED

INSTÄLLNINGAR PÅ POTENTIOMETERN

PITCH

Efter inställningen av teckentätheten på LCD-styrpanelen kan det många gånger vara nödvändigt att senare genomföra små förändringar. Detta kan göras med hjälp av potentiometern för teckentäthet, som befinner sig på ovansidan. Denna potentiometer ställdes in på fabriken och förfogar över ett område från +/- 3,75 mm.

Mittpunktsinställningen får inte ha någon inverkan på teckentätheten. Genom att vrida potentiometervredet medurs förskjuter sig utskriftspositionen med 3,75 mm i riktning mot den övre etikettranden. Genom att vrida moturs förskjuter sig utskriftspositionen totalt med 3,75 mm nedåt.

1. Koppla till skrivaren under det att du håller knappen FEED på framsidan nedtryckt.
2. Släpp loss FEED-knappen efter det en kort pipton hörts från skrivaren; skrivaren visar nu ett meddelande på LCD-displayen, i vilket det frågas om information över vilken typ av provetikett som skall skrivas ut.
3. Välj med hjälp av markörknapparna konfiguration och tryck sedan ner ENTER-knappen för att bekräfta valet.
4. Välj storlek på provetiketten med hjälp av markörknapparna. Efter valet av storlek måste denna bekräftas med ENTER-knappen. Skrivaren börjar nu med den kontinuerliga utskriften av provetiketterna.
5. Reglera potentiometern för teckentäthet på framsidan tills den första utskriftspositionen ligger på det önskade stället på etiketten. Skulle potentiometerns arbetsområde inte räcka till måste du fortsätta med inställningen av teckentätheten med hjälp av displayen på framsidan.
6. Tryck på FEED-knappen för att stoppa skrivaren.
7. För att lämna provetikettsläget måste skrivaren kopplas från och sedan åter kopplas till.

Inställningen av potentiometern för teckentätheten har inverkan på etikettens stopposition.

JUSTERING AV BACKFEED

Vid utskrift av en etikett måste denna placeras korrekt för utmatningen och appliceringen. Backfeedinställningen tjänar till placering av etiketten så att denna är fullständigt utmatad och färdig för applicering. Under vissa villkor är en förnyad placering av den efterföljande etiketten erforderlig innan man kan börja med utskriften. Backfeedfunktionen (placering av etiketten) är aktiverad när DSW3-4 befinner sig i OFF-position. Om backfeedfunktion aktiveras och DSW3-1 står i Off-position, så kommer backfeedaktionen att utföras omedelbart innan varje etikett skrivs ut. När DSW3-1 står i On-position, utförs backfeedaktionen så snart som den framförda etiketten skrivits ut och tagits från skrivaren.

Backfeedvärdet styrs av OFFSET-potentiometern, som befinner sig på vippomkopplarpanelen under kåpan. När potentiometervredet vridits fullständigt medurs uppgår backfeedvärdet till totalt +3,75 mm resp. -3,75 mm vid fullständig vridning moturs.

1. Koppla till skrivaren.
2. Tryck på LINE-knappen för att koppla skrivaren till Offline-status
3. Tryck på FEED-knappen för frammatning av en tom etikett.
4. Ställ in positionen med hjälp av OFFSET-potentiometern på den främre styrpanelen och mata fram en ytterligare etikett genom att trycka på FEED-knappen. Upprepa detta förlopp tills etiketten är fullständigt fri från underpappret.

DISPLAY

Denna potentiometer används för kontrastinställning av LCD-displayen, så att denna kan läsas så lätt som möjligt under olika ljusvillkor.

UTSKRIFT

UTSKRIFT-potentiometern används till reglering av den värmemängd (dvs. ström), som läggs på skrivhuvudet vid utskrift. Ett kontinuerligt regleringsområde står till förfogande. Den max. inställbara kontrasten för utskriften uppnås genom att vrida potentiometervredet helt medurs; på samma vis uppnås det max. ljusa inställbara steget för utskriften genom att vrida fullständigt moturs.

ANMÄRKNING: Inställningen av utskrift-potentiometern inverkar på kontrasten i alla kontrastområden och på hastigheten för kommandocodes.

LCD-PANEL FÖR SKRIVARKONFIGURATION

LCD-panelen nyttjas av användaren i förbindelse med LINE- och FEED-knapparna för manuell inmatning av inställningarna för skrivarkonfigurationen. Många av dessa inställningar kan också styras via softwarekommandon. I händelse av en konflikt mellan softwaren och inställningarna på styrpanelerna använder sig skrivaren alltid av den sista giltiga inställningen. När ett etikettjobb har laddats, som innehåller softwareinställningar och därefter en ny inställning inmatades via LCD-panelen, används de manuellt inmatade värdena av skrivaren. När du ställer in dessa värden manuellt och sedan laddar ner ett uppdrag med softwareinställningar, används softwareinställningarna.

Sju driftslägen står till förfogande. För att mata in det önskade driftsläget måste den i nedanstående tabell införda KNAPPFÖLJD-kombinationen utföras. Det ursprungliga meddelandet i LCD-displayen visas för varje driftsläge.

NORMALT LÄGE

Skrivaren startar i ONLINE-läge vid tillkoppling. Användaren har tillgång till användarinställningarna enligt nedanstående förklaringar.

| |
|-------------------------------|
| V 05.00.03.00 INITIALIZING |
| ONLINE QTY:000000 |

Visar firmwaren under initieringen.

LCD:n visar ONLINE-status i den övre raden; den undre raden visar antalet etiketter (QTY). Meddelandet växlar till OFFLINE, när skrivaren kopplas från genom att trycka på LINE-knappen. Efter det ett utskriftsjobb erhållits visar Qty-raden antalet etiketter som skall skrivas ut. Så snart som etikettjobbet startar utskriften, visar indikeringen antalet etiketter i det aktuella utskriftsjobbet, som fortfarande skall skrivas ut.

| |
|-------------------|
| OFFLINE 000000 |
|-------------------|

Tryck en gång på LINE-knappen. När displayen växlar till OFFLINE, trycker du samtidigt på knapparna FEED och LINE längre än en sekund. Släpp loss knapparna.

| |
|-----------------------------|
| PRINT DARKNESS 1 2 3 4 5 |
|-----------------------------|

LCD:n visar nu valet av kontrast för utskriften. Den aktuella inställningen visas av en markör, som befinner sig på ett av inställningsområdena. 5 valmöjligheter står till förfogande. Den lägsta inställningen representerar den ljusaste utskriften under det att den högsta inställningen väljs för den mörkaste utskriften.

1. Tryck på markörknapparna för att flytta markören till den önskade inställningen.
2. När den riktiga inställningen har strukits under, tryck på ENTER-knappen för att bekräfta valet och gå vidare i displayen till nästa inställning.

| |
|----------------------|
| PRINT SPEED 3 4 5 |
|----------------------|

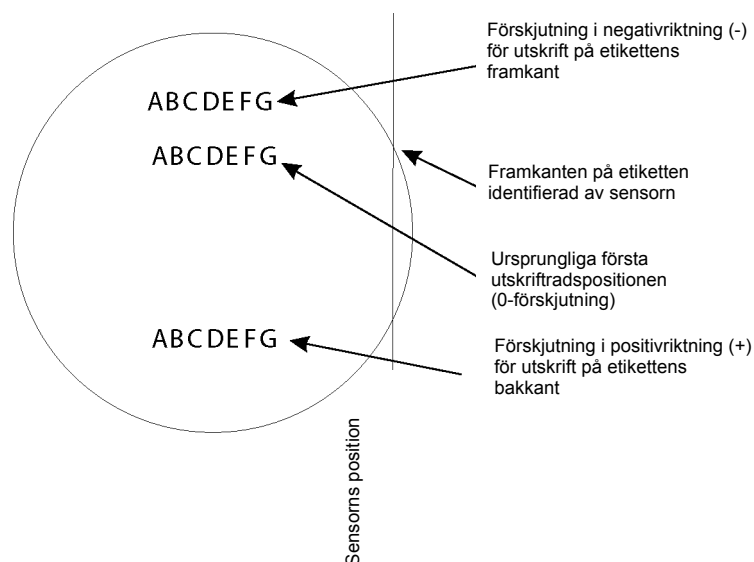
Valet av utskrivningshastighet är beroende av skrivarmodell. Den aktuella inställningen visas av markörens position.

1. Tryck på markörknapparna för att flytta markören till den önskade inställningen.
2. När den riktiga inställningen visas understruken, tryck på ENTER-knappen för att bekräfta valet och gå vidare i displayen till nästa inställning.

**PITCH OFFSET
+ 00mm**

Etiketthöjden är avståndet från den övre kanten på en etikett (dvs. kanten som först kommer ur skrivaren) och överkanten på nästa etikett. Positionen för etikettöverkanten kan ställas in totalt +/-59mm relativt till skrivhuvudet i steg på vart och ett 1 mm. Så snart som positionen har fastlagts, kan en fininställning på +/-3,75mm göras genom att vrida på PITCH-potentiometern i manöverfältet.

1. Markören placeras till att börja med på riktninginställningen för höjdförskjutningen. Tryck på markörknapparna för att göra ett positivt (+) eller negativt (-) val. Ett positivt val förskjutet överkanten på etiketten framåt (längre bort från skrivhuvudet), under det att ett negativt val flyttar överkanten på etiketten närmare mekanismen.
2. Efter det att den korrekta riktningen har valts, trycker du på ENTER-knappen för att bekräfta valet och går med markören vidare till val av höjdförskjutningen.
3. Använd markörknapparna för att ställa in den första siffran på räknaren på det önskade värdet. I displayen räknas ett steg vidare varje gång som markörknapparna trycks ner. Det maximala inställningsvärdet är 5.
4. Tryck på ENTER-knappen för att bekräfta inställningen och gå med markören vidare till nästa tal. Tryck på nytt ner markörknapparna för att göra den önskade inställningen. När det korrekta inställningsvärdet är indikerat, gå du vidare till nästa inställning genom att trycka på ENTER-knappen.
5. När du är färdig, kan du kontrollera riktigheten av dina inställningar genom att skriva ut en provetikett.



CANCEL PRINT JOB
YES NO

När ett respektive flera utskriftsuppdrag befinner sig i skrivarens minne, leder YES till avbrott av utskriftsjobb(et)(en).

Standardinställningen är NO. Innan du väljer YES, var snäll och försäkra dig om att du verkligen vill avbryta utskriftsjobbet. Ett avbrutet utskriftsarbete kan inte återupptas, utan måste sändas på nytt till skrivaren.

1. Välj YES eller NO med hjälp av markörknapparna.
2. När det korrekta värdet har valts, bekräftar du inställningen genom att trycka på ENTER-knappen.
3. Efter det utskriftsjobb(et)(en) har raderats från minnet, avger skrivaren 3 piptoner och visar meddelandet COMPLETED under 3 sekunder för att därefter återvända till det ursprungliga normala ONLINE-läget.
4. Om du önskar ändra en inställning, måste du först koppla skrivaren OFFLINE och sedan koppla om till användarläge. Tryck för detta samtidigt ner knapparna FEED och LINE.

CANCEL PRINT JOB
COMPLETED

KAPITEL 4 RENGÖRING

RENGÖRING AV SKRIVHUVUD, SKRIVARVALS OCH TRYCKRULLE

Behövs:

SATO SA070 rengöringsatts

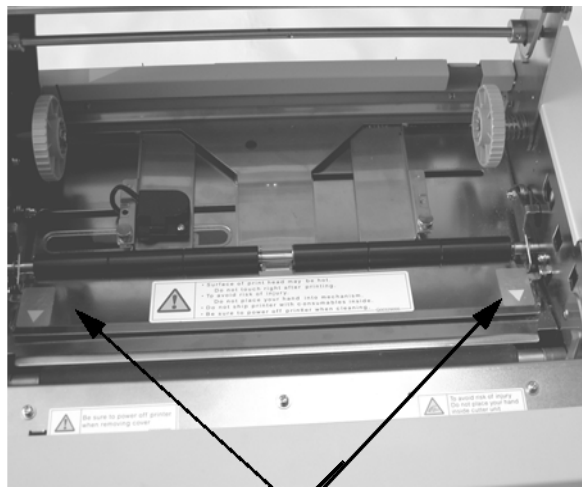
Rengöring av skrivhuvudet

1. Koppla från skrivaren.
2. Öppna den övre kåpan.
3. Öppna huvudenheten genom att dra låset i riktning mot skrivarens framsida. Den fjäderbelastade huvudenheten öppnar sig automatiskt, så snart som huvudlåset lossas. Vrid skrivhuvudsensheten uppåt och samtidigt bakåt för att kunna komma åt undersidan på skrivhuvudet.
4. Ta bort karbonbandet (endast på M10eTT)
5. Applicera SATO rengöringsmedel för termoskrivhuvud på en ren trasa.
6. Skrivhuvudet sträcker sig längs framkanten på skrivaren och är riktat nedåt. Stryk med den indränkta trasan över epoxidkanten som finns längs hela skrivhuvudsbredden.
7. Kontrollera efter denna rengöring om svart färg eller klister befinner sig på trasan.
8. Upprepa rengöringsförloppet tills rengöringstrasan förblir ren efter det att du gjort rent skrivhuvudet.
9. Skrivhuvudet måste rengöras åtminstone vid varje karbonbandsbyte. I en dammig omgivning rekommenderas att rengöra oftare.

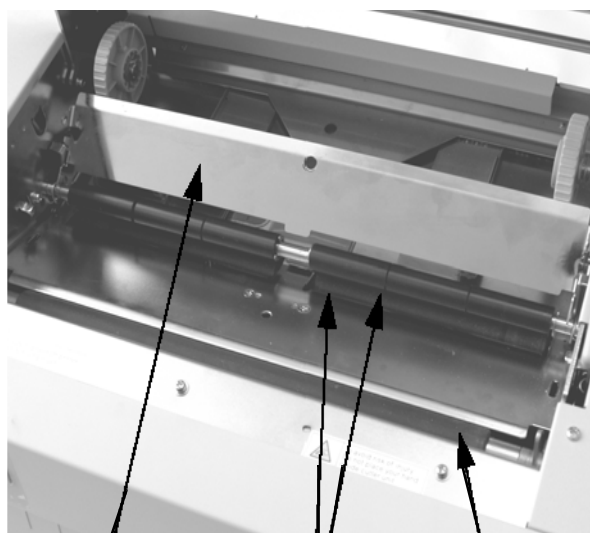


Rengöring av skrivarvals och tryckrulle

1. Koppla från skrivaren.
2. Öppna den övre kåpan.
3. Öppna huvudenheten genom att dra låset i riktning mot skrivarens framsida. Den fjäderbelastade huvudenheten öppnar sig automatiskt, så snart som huvudlåset lossas. Vrid skrivhuvudsensheten uppåt och samtidigt bakåt för att kunna komma åt skrivarvalsens.
4. Lyft båda ändarna på täckplattan för etiketterna uppåt vid punkterna med röda pilar tills den släpper.
5. Applicera SATO rengöringsmedel för termoskrivhuvud på en ren trasa.
6. Skrivarvalsens är gummirullen som befinner sig direkt under skrivhuvudet. Denna måste rengöras från rester av karbonband eller etikettmaterial.
7. Etikettframmatningsrullarna befinner sig på baksidan av skrivhuvudsensheten. Dessa måste rengöras från rester av karbonband eller etikettmaterial.
8. Upprepa denna rengöring vid behov. Skrivarvalsens och tryckrulle måste alltid rengöras när föroreningar som damm eller klister finns.
9. Sätt på nytt tillbaka täckplattan för etiketterna i rätt position och tryck ner punkterna med de röda pilarna tills plattan går in i låsläge.



Lyft etikettplattan vid pilarna för att kunna komma åt etikettrullen.



Täckplatta för etiketterna

Etikettrullar

Skrivarvals

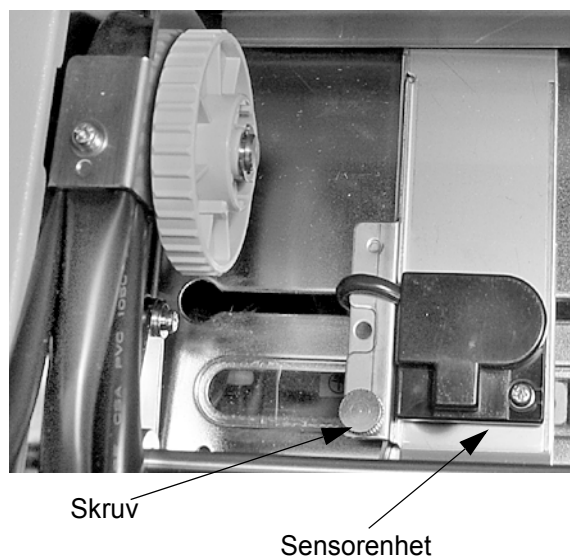
RENGÖRING AV SENSORERNA FÖR ETIKETTKANTEN OCH PAPPERSBRIST

Det står två sensorer till förfogande, som kontrollerar den exakta positionen för etiketten. Det ena är en ljuskänslig genomlysningssensor, som registrerar etikettkanten genom att den identifierar den ljusgenomsläppliga etiketten genom det ljusgenomsläppliga underpappret. Den andra sensorn är en reflektionssensor som identifierar ljuset som reflekteras från undersidan av etikettbanan. När en påtryckt svart markering löper genom strålen reflekteras ljuset inte längre till sensorn och

instruerar därmed skrivaren att i denna position kan utskrivningen av den nya etiketten börja. När damm, smuts, klister eller andra föroreningar stör etikettidentifikationen som är baserad på ljuskänsligheten, leder det till en dålig etikettplacering och -transport. Därför bör dessa sensorer alltid hållas rena. Rengör dem efter åtminstone varannan etikettrulle. Dessutom används en pappersbristsensor som registrerar när materialförsörjningen inte fungerar. Det är viktigt att denna sensor alltid är i driftsklart tillstånd eftersom skrivhuvudet är beroende av material som värmeabsorberande medium. Utskrift utan material under skrivhuvudet kan leda till skador på skrivhuvudet.

Behövs:

1. Koppla från skrivaren.
2. Öppna den övre kåpan.
3. Lossa skrivhuvudsensheten och avlängsna alla etiketter från skrivaren.
4. Ta bort karbonbandet (endast på M10eTT).
5. Etikettkantsensorerna ligger i pappersbanan bakom skrivhuvudet. Ytterligare informationer över deras läge i förhållande till skrivhuvudet framgår av *Kapitel 2: Installation*. De placeras automatiskt i rätt position vid justeringen av styrningarna för etikettbredden.
6. Avlägsna skruven som håller fast sensorhuset.
7. Applicera SATO rengöringsmedel för termoskrivhuvud på en ren trasa.
8. Rengör sensorernas yta från alla föroreningar med en ren trasa.
9. Placera åter sensorn på den justeringsbara pappersstyrningen och skruva åter dit skruven.

SATO SA070 rengöringssett

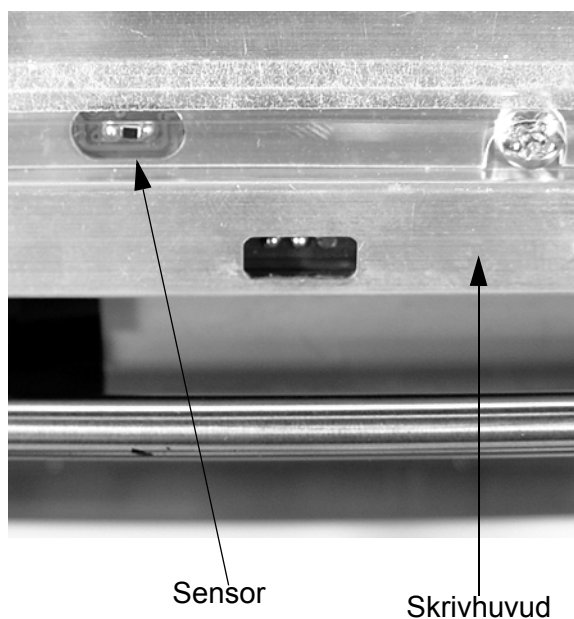
RENGÖRING AV DEN AUTOM. LADDNINGSENSORN

Dessutom finns det en ytterligare sensor som registrerar om materialet är korrekt placerat för den autom. laddningen. När damm, smuts, klister eller andra föroreningar stör sensorerna som är baserade på ljuskänsligheten, leder det till felaktiga pappers- och felsignaler. Därför bör dessa sensorer alltid hållas rena. Rengör dem efter åtminstone varannan etikettulle.

Behövs:

SATO SA070 rengöringsats

1. Koppla från skrivaren.
2. Öppna den övre kåpan.
3. Lossa skrivhuvudet genom att dra framåt i huvudlåsningsspaken.
4. Ta bort karbonbandet (endast på M10eTT)
5. Applicera SATO rengöringsmedel för termoskrivhuvud på en ren trasa.
6. Sensorn sitter i skrivhuvudsenheten.
7. Rengör sensorernas yta från alla föroreningar med en ren trasa.



KAPITEL 5 ÅTGÄRDANDE AV FEL

INLEDNING

SATO-skrivaren SATO CL-608e/612e baserar sig på beprövad teknologi och tillförlitliga komponenter. Skulle ett problem uppträda trots detta, kan du lätt finna lösningen med hjälp av störningstabellen i detta kapitel. I denna tabell finns störningar, möjliga orsaker och åtgärder för att avhjälpa störningen uppräknade.

Störningstabellen behandlar både problem med utskriftens kvalitet och även allmänna driftsstörningar.

STÖRNINGSTABELLER

Den följande störningstabellen innehåller följande allmänna störningsbeskrivningar:

- Oregelbunden utskrift
- Karbonbandet tillskrynklad
- Utskriften för svag
- Utskriften nedsmord
- Ingen förflyttning av karbonbandet
- Ingen etikettförflyttning
- Ingen utskrift
- Displayproblem
- POWER-LED lyser inte
- ERROR-LED lyser
- LABEL-LED lyser
- RIBBON-LED lyser
- ONLINE-LED lyser inte
- Ingen frammatning av etiketter

☺ Åtgärderna för att avhjälpa störningar kan göras av användaren själv.

✘ Åtgärderna för att avhjälpa störningar skall uteslutande utföras av erfarna servicetekniker. Sätt dig i förbindelse med försäljaren eller serviceföretaget.

PROBLEM MED UTSKRIFTENS KVALITET

| STÖRNING | MÖJLIG ORSAK | ÅTGÄRD FÖR ATT AVHJÄLPA STÖRNING |
|----------------------------|--|--|
| Oregelbunden utskrift | Etikettmaterialet undermåligt | Använd ett för termotransfer lämpligt etikettmaterial ☺ |
| | Karbonband undermåliga | Använd original SATO-karbonband☺ |
| | Karbonbandet inte lämpligt för det använda etikettmaterialet | Sätt dig i förbindelse med försäljaren ☺ |
| | Elektroniken skadad | Byt kretskortet ✘ |
| | Skrivarvalsen skadad | Byt ut skrivarvalsen ✘ |
| Karbonbandet tillskrynklad | Skrivhuvudet dåligt uppriktat | Ställ in huvudbalansen ✘ Ställ in karbonbandsrullen ✘ Ställ in huvudbalansen ✘ |
| | Karbonbandsspänningen för svag | Ställ in karbonbandsspänningen ✘ |
| | Skrivarvalsen utnött | Byt ut skrivarvalsen ✘ |
| | Föroreningar på skrivhuvudet eller skrivarvalsen | Rengör skrivhuvudet resp. skrivarvalsen ☺ |
| | Föroreningar på etikettmaterialet | Använd högvärdigt etikettmaterial ☺ |
| | Skrivhuvudet skadat | Byt ut skrivhuvudet ✘ |

| STÖRNING | MÖJLIG ORSAK | ÅTGÄRD FÖR ATT AVHJÄLPA STÖRNING |
|------------------------------------|--|---|
| Utskriften för svag | Etikettmaterialet undermåligt | Använd ett för termotransfer lämpligt etikettmaterial ☺ |
| | Karbonband undermåliga | Använd original SATO-karbonband☺ |
| | Värmeenergi/kontrast i skrivhuvudet för låg | Ställ in kontrasten ☺ |
| | Skrivhuvudets tryck är för lågt | Ställ in skrivhuvudets tryckposition ✖ |
| | Karbonbandet inte lämpligt för det använda etikettmaterialet | Använd ett för detta lämpligt karbonband ☺ |
| | Föroreningar på skrivhuvudet | Rengör skrivhuvudet resp. skrivarvalsen ☺ |
| | Skrivhuvudet dåligt upprikat | Rikta upp skrivhuvudet ✖ |
| | Utskrivningshastigheten för hög | Reducera utskrivningshastigheten ☺ |
| Utskriften nedsmord | Etikettmaterialet undermåligt | Använd ett för detta lämpligt karbonband ☺ |
| | Karbonband undermåliga | Använd original SATO-karbonband☺ |
| | Föroreningar på skrivhuvudet eller skrivarvalsen | Rengör skrivhuvudet resp. skrivarvalsen ☺ |
| | Föroreningar på etikettmaterialet | Använd högvärdigt etikettmaterial ☺ |
| | Värmeenergin i skrivhuvudet för hög | Ställ in kontrasten ☺ |
| | Utskrivningshastigheten för hög | Ställ in utskrivningshastigheten ☺ |
| | Skrivhuvudets tryck är för högt | Ställ in skrivhuvudets tryckposition ✖ |
| Ingen förflyttning av karbonbandet | Karbonband med fel storlek på spolen | Använd original SATO-karbonband☺ |
| | Drivremmen till skrivarvalsen griper inte | Ställ in/byt ut drivremmen ✖ |
| | Ingen +24 volt utgång | Kontrollera nätdelen och byt ut den vid behov ✖ |
| | Inställningsskruvarna på återupprullaren lösta | Dra åt inställningsskruvarna ✖ |
| | Elektroniken skadad | Byt kretskortet ✖ |
| Ingen etikettförflyttning | Lös/defekt drivrem till skrivarvalsen | Ställ in/byt ut drivremmen ✖ |
| | Fel etikettsensor vald | Välj korrekt etikettsensor (DSW2-2) ☺ |
| | Ingen +24 volt utgång | Byt ut säkringen till huvudkretskortet ✖ Kontrollera nätdelen och byt ut den vid behov ✖ |
| | Inställningsskruven vid skrivarvalsen/ stegmotorn lossad | Dra åt inställningsskruvarna ✖ |
| Ingen utskrift | Skrivhuvudet inte anslutet | Kontrollera att anslutningarna på skrivhuvudet och på huvudkretskortet sitter ordentligt, stick vid behov in dem ordentligt ✖ |
| | Karbonbandet felaktigt rullat | Använd original SATO-karbonband☺ |
| | Ingen +24 volt utgång | Kontrollera nätdelen och byt ut den vid behov ✖ |

| STÖRNING | MÖJLIG ORSAK | ÅTGÄRD FÖR ATT AVHJÄLPA STÖRNING |
|---------------------------------|---|--|
| Ingen utskrift | Skrivhuvudet skadat | Byt ut skrivhuvudet ✘ |
| | Elektroniken skadad | Byt kretskortet ✘ |
| Display upplyst men ingen text. | Typiskt DOA-fel (fel vid första installationen) efter leveransen. Möjligen har LCD-flatbandskabeln ramlat ur resp. anslutningen sitter inte ordentligt. | Kontrollera att kabeln och anslutningen sitter ordentligt, stick vid behov in ordentligt ☺ |
| POWER-LED lyser inte | Nätkabeln inte isatt | Kontrollera kabelanslutningen vid skrivaren och vid uttaget ☺ |
| | Huvudsäkring defekt | Byt ut säkringen ✘ |
| | Nätdelen defekt | Kontrollera nätdelen och byt ut den vid behov ✘ |
| ERROR-LED lyser | Huvudet är inte låst | Stäng huvudlåset och se till att det går in i rätt läge ☺ |
| LABEL-LED lyser | Etikettmaterialrullen tom | Fyll på etikettmaterial ☺ |
| | Etikettmaterialet förs inte genom sensorn | Lägg i etikettmaterialet korrekt ☺ |
| | Etikettsensorn inte korrekt uppriktad | Ställ in sensorpositionen ✘ |
| | Etikettsensorn blockerad | Rengör etikettsensorn ☺ |
| | Felaktig inställning av etikettuppriktningen | Ställ in etikettuppriktningen ✘ |
| RIBBON-LED lyser | Karbonbandsrullen tom | Lägg i nytt karbonband ☺ |
| | Karbonbandssensorn inte korrekt uppriktad | Ställ in karbonbandssensorn ✘ |
| | Karbonbandssensorn nedsmutsad | Rengör karbonbandssensorn ✘ |
| | Ingen spole på pårullningsrullen | Bestycka pårullningsrullen med spole ☺ |
| ONLINE-LED lyser inte | LABEL-, RIBBON- och ERROR-LED lyser | Åtgärda feltillstånd ☺ |
| | Inte tillåtet skrivarminnestillstånd | Koppla från strömförsörjningen och därefter åter till ☺ |
| Ingen frammatning av etiketter | Synkronremmen defekt/lös | Byt ut/spänn synkronremmen ✘ |

FELSIGNALER

LCD-displayen, LED-lamporna på framsidan och buffertminnet skickar audiovisuella signalmeddelanden, som motsvarar respektive feltyp.

| LED | LCD-DISPLAY | PIPTON | FELTILLSTÅND | MÖJLIGA ORSAKER |
|------------------------------|--|---------------|---------------------------------------|--|
| ERROR-LED lyser | Machine Error | 1 lång ton | Maskinfel | 1. Defekt kort ✘ |
| ERROR-LED lyser | EEPROM Error | 1 lång ton | Skriv-/läsfel EEPROM | 1. EEPROM inte korrekt isatt ✘ 2. Skriver över EEPROM. ✘ |
| ERROR-LED lyser | Head Error | 1 lång ton | Skrivhuvud | 1. Elektrisk störning på skrivhuvudet ✘ |
| ERROR-LED lyser | Sensor Error | 3 korta toner | Sensor | 1. Pappersstockning ☹ 2. Inställning DSW-sensor ✘ 3. Inställning av sensorområdet ✘ |
| ERROR-LED blinkar | Card R/W Error | 1 lång ton | Läsa/skriva minneskort | 1. Kortet inte formaterat ✘ 2. Kortet inte identifierat. ✘ |
| ERROR-LED blinkar | Card Low Battery | 1 lång ton | Ringa kortbatterieffekt | 1. Byt ut kortbatteriet. ✘ |
| ERROR-LED blinkar | Card No Battery | 1 lång ton | Inget kortbatteri finns | 1. Sätt in kortbatteri. ✘ |
| ERROR-LED blinkar | Head Open | 3 korta toner | Skrivhuvudet öppet | 1. Skrivhuvudet inte i rätt läge. ☹ 2. Låsanordningen för skrivhuvudet defekt. ✘ |
| ERROR-LED blinkar | Cutter Error | 3 korta toner | Klippanordning | 1. Stockning vid klippanordningen. ☹ 1. Sensorn för klippanordningen smutsig. ☹ |
| ERROR-LED lyser Line blinkar | Parity Error | 3 korta toner | RS232 paritetsfel | 1. RS232 parameteravvikelse. ✘ |
| ERROR-LED lyser Line blinkar | Overrun Error | 3 korta toner | RS232 spillfel | 1. RS232 parameteravvikelse ✘ |
| ERROR-LED lyser Line blinkar | Framing Error | 3 korta toner | RS232 ramfel | 1. RS232 parameteravvikelse ✘ |
| ERROR-LED lyser Line blinkar | Buffer Over | 3 korta toner | Buffertspill | 1. Kommandoföljden överskrider buffertplatsen. ✘ |
| ERROR-LED blinkar | Paper End | 3 korta toner | Materialbrist | 1. Inget papper disponibelt. ☹ 2. Papper felaktigt ilagt. ☹ |
| ERROR-LED blinkar | Ribbon End | 3 korta toner | Karbonbandet slut | 1. Lägg i en ny karbonbandsrulle. ☹ 2. Ställ in karbonbandssensorn på nytt. ✘ |
| | Download Error R/W Error Mem Full Error | 3 korta toner | Nerladdningsfel | 1. Läs-/skrivfel. ✘ 2. Korrupt nerladdningsfil. ✘ 3. Nerladdningsfilen för stor. ✘ |
| | Copy card/Format R/W Error No Card Error Mem Full Error | 3 korta toner | Kortkopierings- eller formateringsfel | 1. Läs-/skrivfel under kopieringsförloppet. ✘ 2. Kortet inte riktigt isatt. ✘ 3. Filen för stor. ✘ |

KAPITEL 6

TEKNISKA DATA FÖR GRÄNSSNITTET

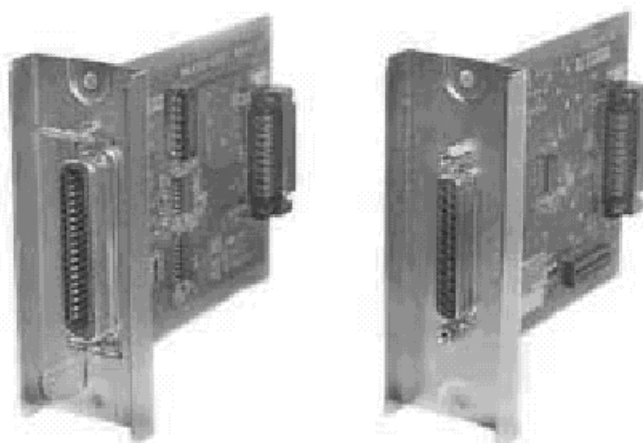
INLEDNING

Skrivaren M10e använder en instickbar gränsschnittsmodul, för att garantera ett maximum av flexibilitet vid konfigurationen av skrivaren. I detta kapitel presenteras tekniska data för M10e-skrivaren. Dessa tekniska data innehåller detaljerad information över anslutningen av skrivaren till värdsystemet.

I detta kapitel finns informationer över följande teman:

- Användning av mottagningsminnet
- Parallellt gränssnitt IEEE1284
- Universellt seriellt buss-gränssnitt (USB)
- Gränssnitt för lokalt nätverk (LAN)
- Seriellt gränssnitt RS232C
- Bikomm. kommunikationsprotokoll
- Statussvar

VARNING: Gränsschnittskablar får inte sättas i eller tas ur (eller använd en switch box) så länge som värden eller skrivaren står under spänning. Detta kan förorsaka skador på gränsschnittskopplingskretsen till skrivaren/systemet, som inte täcks av garantin.



Parallellt gränssnitt IEEE1284

Det parallella gränssnittet för skrivaren i "e"-serien är en instickbar gränsschnittsmodul, som kan installeras av användaren själv. Detta motsvarar IEEE1284-specifikationerna. Detta registrerar automatiskt IEEE1284-signalerna och arbetar i höghastighetsläge. Skulle IEEE1284-signalerna inte registreras, befinner det sig i det standardiserade Centronicsläget som arbetar betydligt långsammare. Av detta skäl

måste gränssnittskabeln och värdgränssnittet uppfylla IEEE1284-specifikationerna för att fullständigt utnyttja hastighetskapaciteten. Detta gränssnitt arbetar bidirektionalt och är i stånd att meddela läge, skrivarstatus till värden.

ELEKTRISKA DATA

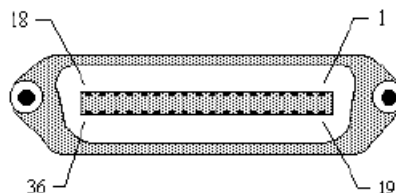
| | |
|--------------------------|---|
| Skrivaranslutning | AMP 57-40360 (DDK) eller likvärdig |
| Kabelanslutning | AMP 57-30360 (DDK) eller likvärdig |
| Kabel | IEEE1284 parallell, max. 10 fot (3 m) |
| Signalnivå | Hög = +2,4 V till +5,0 V Låg = 0 V till -0,4 V |

DATASTRÖMMAR

<ESC>A . . Job#1 . . <ESC>Z<ESC>A . . Job#1 . . <ESC>Z

| IEEE 1284 pinbeläggningar för parallellt gränssnitt | | | | | |
|---|-----------------------|----------------|-----|-------------------------|-------------|
| PIN | SIGNAL | RIKTNING | PIN | SIGNAL | RIKTNING |
| 1 | STROBE | Till skrivaren | 19 | STROBE retur | Referens |
| 2 | DATA 1 | Till skrivaren | 20 | DATA 1 retur | Referens |
| 3 | DATA 2 | Till skrivaren | 21 | DATA 2 retur | Referens |
| 4 | DATA 3 | Till skrivaren | 22 | DATA 3 retur | Referens |
| 5 | DATA 4 | Till skrivaren | 23 | DATA 4 retur | Referens |
| 6 | DATA 5 | Till skrivaren | 24 | DATA 5 retur | Referens |
| 7 | DATA 6 | Till skrivaren | 25 | DATA 6 retur | Referens |
| 8 | DATA 7 | Till skrivaren | 26 | DATA 7 retur | Referens |
| 9 | DATA 8 | Till skrivaren | 27 | DATA 8 retur | Referens |
| 10 | ACK | Till värden | 28 | ACK retur | Referens |
| 11 | BUSY | Till värden | 29 | BUSY retur | Referens |
| 12 | PTR ERROR | Till värden | 30 | PE retur | Referens |
| 13 | SELECT | Till värden | 31 | INIT | Från värden |
| 14 | AUTOFD ⁽¹⁾ | Till värden | 32 | FAULT | Till värden |
| 15 | Inte använd | | 33 | Inte använd | |
| 16 | Jord | | 34 | Inte använd | |
| 17 | FG | Husets gods | 35 | Inte använd | |
| 18 | +5V (Z=24K ohm) | Till värden | 36 | SELECTIN ⁽¹⁾ | Från värden |

(1) Signaler erforderliga för IEEE 1284-läge.



SERIELLT GRÄNSSNITT RS232

Det seriella höghastighetsgränssnittet är en instickbar gränssnittsmodul, som kan installeras av användaren själv.

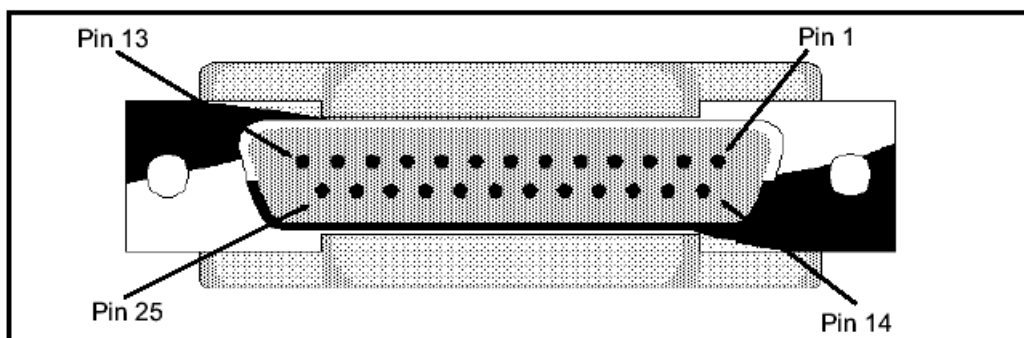
ALLMÄNNA TEKNISKA DATA

| | |
|---------------------------------|---|
| Asynkron ASCII | Halvduplex-kommunikation Beredd/belagd hardware-flödeskontroll Pin 20, DTR-styrning Pin 4, RTS feltillstånd X-On/X-Off software-flödeskontroll Bidirektional kommunikation |
| Dataöverföringshastighet | 9600, 19200, 38400, 57600 bps |
| Teckenformat | 1 startbit (fast) 7 eller 8 databits (kan väljas) Udda, jämna, ingen paritet (kan väljas) 1 eller 2 stoppbits (kan väljas) |

ELEKTRISKA DATA

| | |
|--------------------------------|--|
| Anslutning DB-25S (hon) | |
| Kabel | DB-25P (han), max. 50 fot längd. För ytterligare informationer beträffande kabelkonfigurationen, iakttag de för det valda RS232C-protokollet motsvarande kavelkraven. |
| Signalnivå | Hög = +5 V till +12 V Låg = -5 V till -12 V |

PINTILLDELNING



| RS232C gränssnittssignaler | | |
|----------------------------|----------------|--|
| PIN | RIKTNING | SIGNALBESKRIVNING |
| 1 | Referens | FG (husets gods) |
| 2 | Till värden | TD (dataöverföring) - data från skrivaren till värddatorn. Sända X-On/X-Off-tecken eller statusdata (bidirektionala protokoll) |
| 3 | Till skrivaren | RD (datamottagning) - överföring av data från värddatorn till skrivaren |
| 4 | Till värden | RTS (sändningskrav) - används i förbindelse med beredd/belagd-flödeskontrollen som bevis för ett feltillstånd. RTS är högt inställd och förblir i denna inställning, tills skrivhuvudet har öppnats (i detta fall återvänder RTS till hög inställning, efter det skrivhuvudet stängts och skrivaren åter kopplats till Online-status) eller ett feltillstånd uppträder under utskriften (t.ex. det finns inget karbonband eller inga etiketter). |
| 5 | Till skrivaren | CTS (sändningsberedskap) - när denna ledning är högt inställd, utgår skrivaren från att data står beredda för sändning. Skrivaren mottar inga data när denna ledning är lågt inställd. När denna ledning inte används skall den ställas in högt (på pin 4). |
| 6 | Till skrivaren | DSR (datainstrument berett) - när denna ledning är högt inställd, står skrivaren beredd för att ta emot data. Denna ledning måste ställas in högt innan data kan överföras. När denna ledning inte används skall den ställas in högt (på pin 20). |
| 7 | Referens | SG (signal gods) |
| 20 | Till värden | DTR (dataterminal beredd) - denna signal hänför sig till beredd-/belagd-flödeskontroll. Skrivaren är beredd att ta emot data när denna pin är kopplad på högt. Denna kopplas lågt när skrivaren är fränkopplad antingen manuellt eller genom ett feltillstånd och under utskrift från mottagningsminnet för enkeljobb. Den kopplas dessutom lågt när data i minnet uppnår det fastlagda värdet för "Minnets nästan fullt". |

KABELKRAVEN

| DB9 | DB25 | HOST | FÖRBINDELSE | DB25 | SKRIVARE |
|-----|------|------|-------------|------|-----------------------------|
| 1 | 1 | FG | ← | 1 | FG (husets gods) |
| 2 | 3 | RD | → | 2 | TD (dataöverföring) |
| 3 | 2 | TD | ↔ | 3 | RD (datamottagning) |
| 8 | 5 | CTS | | 4 | RTS (sändningskrav) |
| 7 | 4 | RTS | | 5 | CTS (sändningsberedskap) |
| 4 | 20 | DTR | | 6 | DSR (datainstrument berett) |
| 6 | 6 | DSR* | ← | 20 | DTR (dataterminal beredd) |
| 5 | 7 | SG | ↔ | 7 | SG (signal gods) |

* Denna förbindelse på värdsidan till gränssnittet beror på den pin, som används vid beredd/belagd-signalen av styrsoftwaren. På en PC är detta normalt antingen CTC (pin 5) eller DSR (pin 6 på en DB-25-kontakt).

UNIVERSELLT SERIELLT BUSS-GRÄNSSNITT (USB)

Det universella seriella buss-gränssnittet (USB) är en instickbar gränssnittsmodul, som kan installeras av användaren själv. Det behövs en skrivarrutin (bifogas alla skrivare, som förfogar över detta gränssnitt), som måste installeras på din PC. Konfigurationen för denna PC måste stödja USB-ansluta periferiinstrument med Windows 98 eller högre. Ytterligare informationer beträffande installationen av USB-skrivarrutinen finns i USB-gränssnittshandboken, som bifogas alla skrivare, som är utrustade med ett USB-gränssnitt som option. Med hjälp av fördelar-hubs kan upp till 127 instrument anslutas till USB-porten.

ALLMÄNNA TEKNISKA DATA

| | |
|-----------------|-------------------------------------|
| Kontakt: | USB Typ B Plug |
| Kabel: | Max. 10 fot (3 m) |
| Värd: | Windows 98 eller högre med USB-port |

ELEKTRISKA DATA

| | |
|---------------------------|----------------|
| Strömförsörjning: | BUS-strömkabel |
| Effektförbrukning: | +5V@80ma |

LOKALT NÄTVERKS-GRÄNSSNITT (LAN) SOM OPTION

Det lokala nätverks-gränssnittet (LAN) är en instickbar gränssnittsmodul, som kan installeras av användaren själv. Det behövs en skrivarrutin som bifogas alla skrivare som förfogar över detta gränssnitt. Skrivarrutinen måste installeras på din PC. Konfigurationen på PC:n måste utföra en av de understödda nätverksprotokollen med hjälp av en 10/100BaseT LAN-förbindelse. Ytterligare informationer beträffande installationen av LAN-skrivarrutinen finns i LAN-gränssnittshandboken, som bifogas alla skrivare, som är utrustade med ett LAN-gränssnitt som option.

ALLMÄNNA TEKNISKA DATA

Kabel: 10/100BaseT kategori 5

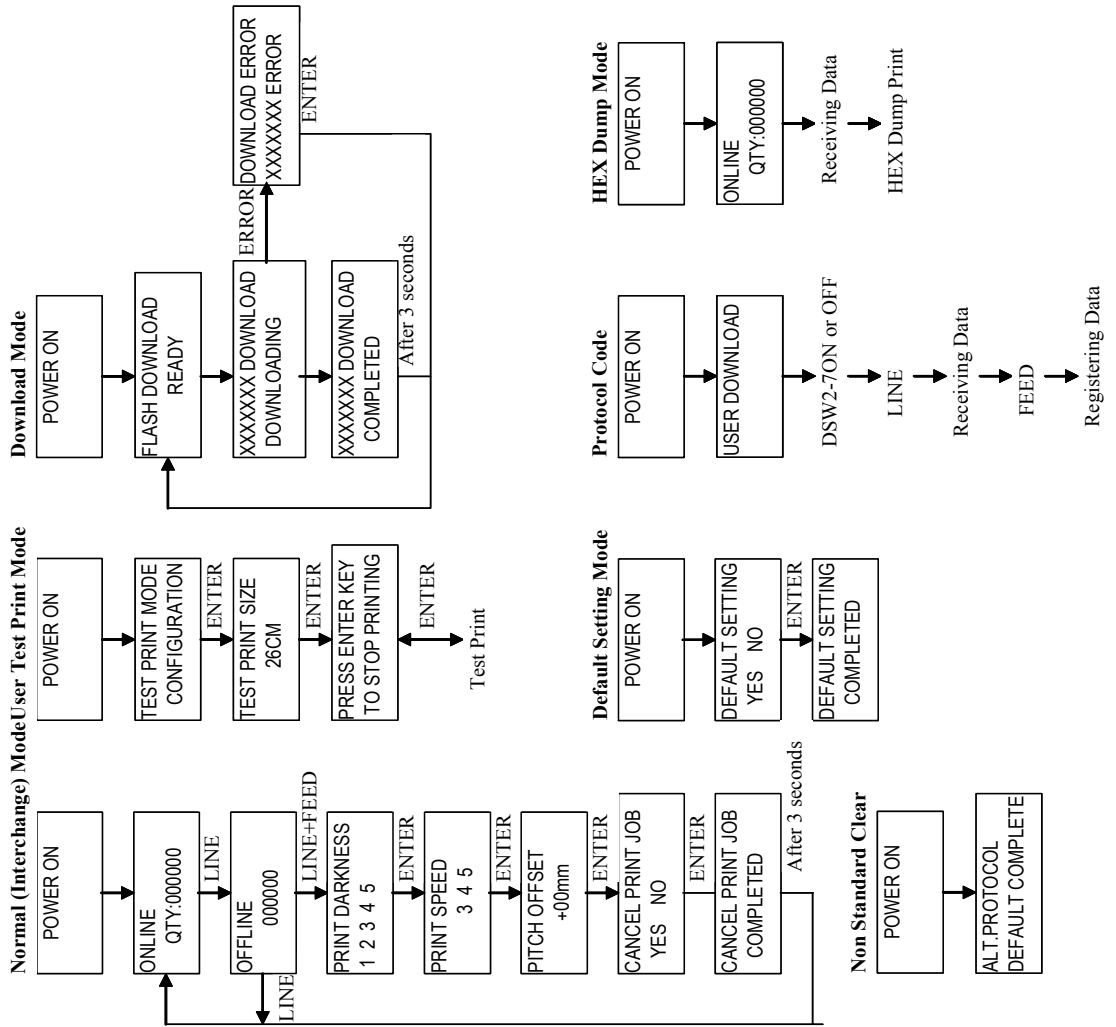
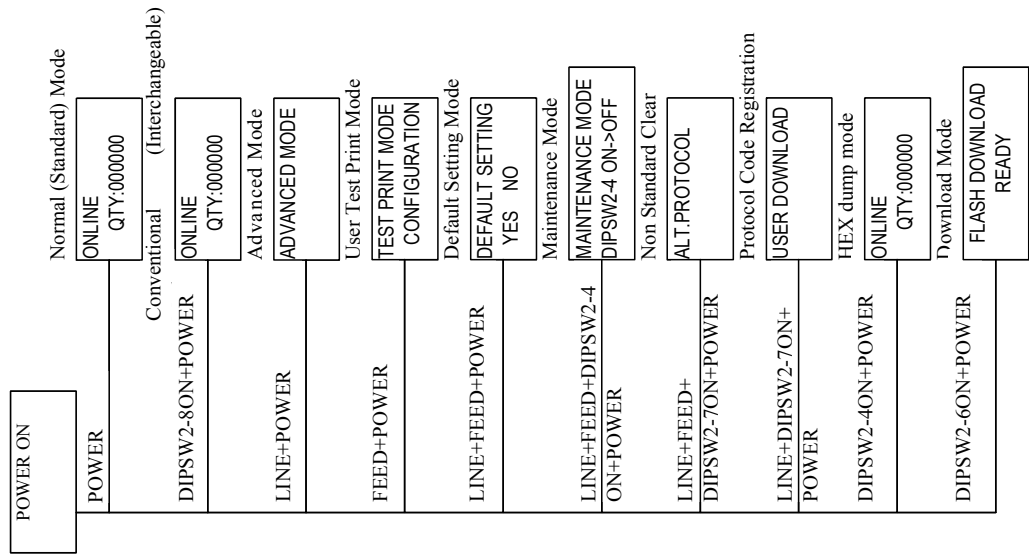
Kontakt: RJ-45 mottagning

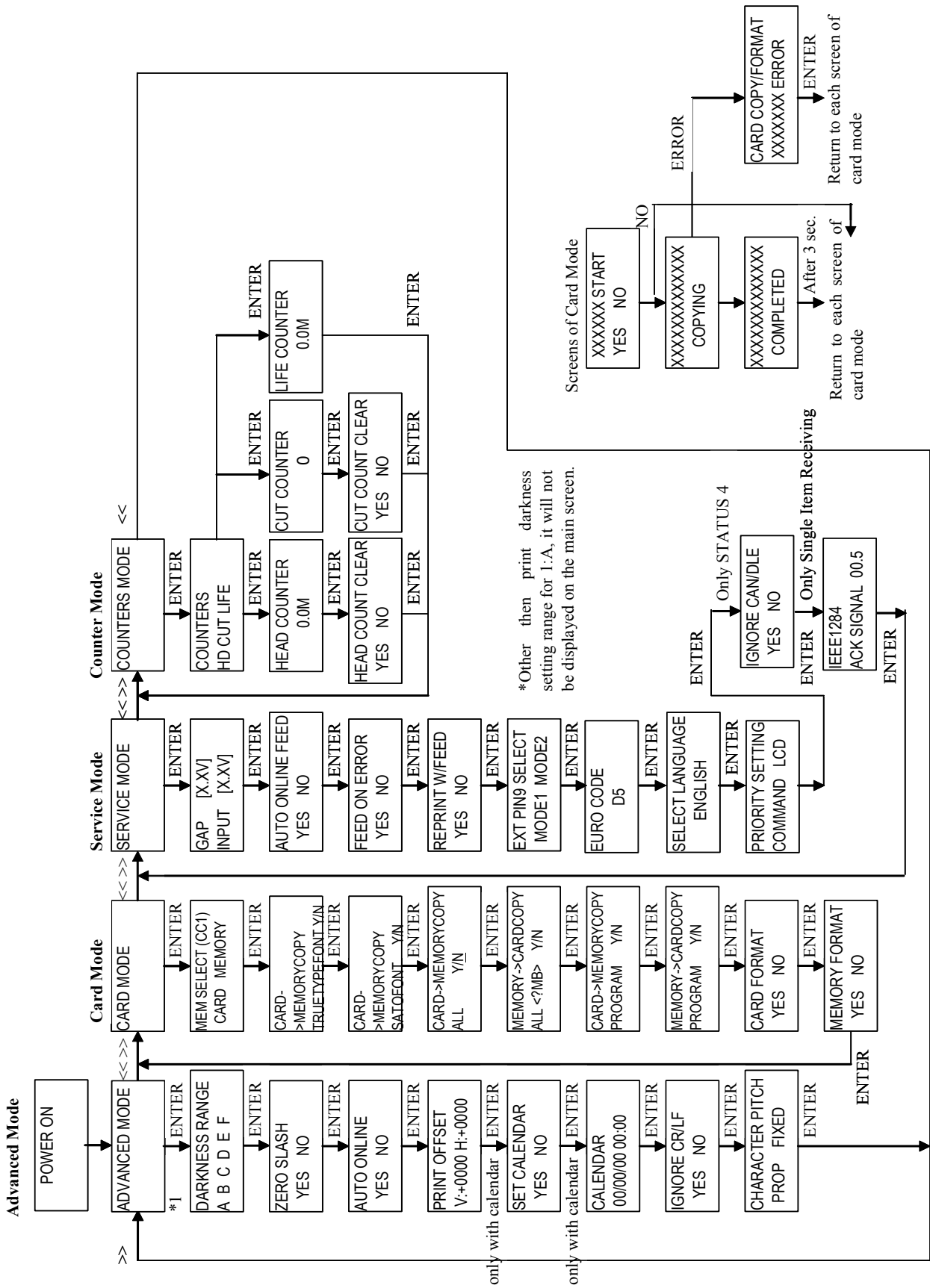
ELEKTRISKA DATA

Strömförsörjning: Strömförsörjning genom skrivaren

BILAGA A

LCD Mode Overview





Maintenance Mode

